

Attachment 4b

Behavioral Assessment MSM (Spanish)

Formulario aprobado:

Número de control 0920-0770

Fecha de vencimiento: XX/XX/XXXX

Sistema Nacional de Vigilancia del Comportamiento Relacionado con el VIH: Cuestionario de Elegibilidad

Declaración de OMB para Ciclo MSM

Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio 13 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que éstos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS H21-8, Atlanta, GA 30329, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección.

Garantía de Confidencialidad: La información proporcionada voluntariamente y obtenida en este sistema de vigilancia que permita la identificación de cualquier persona o institución se recopila con la garantía de que se mantendrá en estricta confidencialidad, se utilizará únicamente para los fines establecidos y no se divulgará ni se revelará de ninguna otra manera sin el consentimiento de la persona o de la institución, de conformidad con las Secciones 304, 306 y 308(d) de la Ley del Servicio de Salud Pública (42 USC 242b, 242k y 242m(d)).

NHBS Round 8 CAPI REFERENCE QUESTIONNAIRE (CRQ)

Table of contents

Table of contents.....	2
Overview.....	3
CORE INTRODUCTION (CI).....	7
NETWORK SECTION (NS).....	8
DEMOGRAPHICS (DM).....	12
SOCIAL EXPERIENCES (SO).....	19
SEXUAL BEHAVIOR (SX).....	21
INJECTION DRUG USE (ID).....	40
NON-INJECTION DRUG USE (ND).....	48
DRUG OVERDOSE AND DRUG TREATMENT (TX).....	52
HIV TESTING EXPERIENCES (HT).....	54
HEALTH CONDITIONS (HC).....	58
PREVENTION ACTIVITIES (PA).....	62
JUSTICE SYSTEM EXPERIENCES (JS).....	67
VIOLENCE (VE).....	68
END OF SURVEY (END).....	69
APPENDIX A - FLASHCARDS.....	74
APPENDIX B - MEASURE REFERENCES.....	89

Overview

Questionnaire Sections & Abbreviations

Order in CAPI	Abbreviation	Domain	Other topics included
00	Overview	Overview	
0	CalcVars	Pre-set & calculated variables	
1	IE	Interviewer-entered information	
2	ES	Eligibility screener	
3	CN	Consent	
4	CI	OMB Statement & Core Introductory Statement	
5	NS	Network size (RDS cycles only)	
6	DM	Demographics	General health care access & utilization
7	SO	Social experiences (MSM cycle only)	
8	SX	Sexual behavior	
10	ID	Injection drug use	
11	ND	Non-injection drug use	
12	TX	Drug overdose and drug treatment	
13	HT	HIV testing & care	
14	HC	Health conditions (STIs, hepatitis, mental health)	
15	PA	Prevention activities	
16	JS	Justice system experiences	
17	VE	Violence	

Abbreviations

CAPI	Computer-Assisted Personal Interview
CRQ	CAPI Reference Questionnaire
R	Respondent
P	Partner

DK	Don't know
REF	Refused to answer
NA	Not applicable (question is asked of R but this is a codable response option)
SK	Skipped
Missing or “,”	Missing
EQ	Equal to
GT	Greater than
GE	Greater than or equal to
LE	Less than or equal to
LT	Less than
NE	Not equal to
VS, UVS	Vaginal sex, unprotected vaginal sex (i.e., without a condom)
AS, UAS	Anal sex, unprotected anal sex (i.e., without a condom)
IAS	Insertive anal sex
RAS	Receptive anal sex

Key Terms

Term	Prefix / Format convention	Definition
Calculated variable	CALC_	Variables calculated by the CAPI program that appear in the CRQ. Item identifiers for CAPI calculated variables start with the prefix CALC_ followed by the variable name.

Term	Prefix / Format convention	Definition
Century Month	_C	A century month is an integer value that represents the number of months since January 1900. These calculations are used to compare dates and facilitate routing where respondents are asked to only provide the month and year in which an event took place. These types of questions occur in every date item within the CRQ, with the exception of DOB (E51). As an example, January 2014 is represented by the integer 1369. The higher the integer, the closer the event is to the current date, and the lower the integer, the farther it is in the past. Names of variables collecting century month end in the suffix _C.
Fill text		Text to be displayed for which wording depends on prior responses or other conditions. Square brackets enclose the conditions, description of or actual text to be filled, and if applicable, instructions for how the fill text should be displayed. Actual text to be filled is enclosed in quotes e.g., [if condition is true, fill with "text"]. Fill text based on a prior response or CRQ calculated variable refers to the item number or variable name, respectively, e.g., [fill with # of male partners (SX19)], [fill with current questionnaire year (QYR)]. Examples: [fill with interview month, formatted as text]. Unless otherwise specified, fill text should be formatted as the sentence where is it used.
Flashcards		Flashcard instructions are included as part of the question text to which they apply and should be programmed as displayed in the CRQ. Flashcards themselves are included as an appendix to the CRQ and are not part of the programming requirements.
Hard Edit Check	HardEdit_	A check to determine whether the response entered is logically inconsistent with specific previously entered response. If so, CAPI program displays message to interviewer. Program will <u>not</u> advance until interviewer has changed at least one of the inconsistent values.
Information for interviewer	INFO_	Items for which the CAPI screen displays Information for the interviewer that is <u>NOT</u> read to the Respondent. These statements begin with DISPLAY with actual text to be displayed enclosed in quotes, e.g. [DISPLAY: "Text to be displayed"].
Interviewer instruction		Instruction to interviewer regarding administration of a particular question. These instructions are displayed within brackets on the same CAPI screen as the question. Standard instructions are 'Give Respondent Flashcard {letter}', 'READ choices', 'DO NOT read choices', & 'CHECK ALL that apply.' Instructions for flashcards should appear above the question text; instructions for response options should appear below the question text.
Introductory statement	INTRO_	Transitional statement or definition read to R at the beginning of a new topic (e.g., Section, set of questions, etc.). Displayed on a separate CAPI screen before the item. Item IDs for introductory statements start with the prefix INTRO_ followed by section abbreviation, series, or the item ID of the first item in set or only item to which it applies. These statements begin with DISPLAY: with actual text to be displayed enclosed in quotes, e.g. [DISPLAY: "Text to be displayed"].

Term	Prefix / Format convention	Definition
Item		Elements of the CRQ, including but not limited to questions, screens that display text but do not collect data (e.g., messages and other information for the interviewer, introductory statements read to R), calculated variables, etc.
Item identifier		Identifier for all items in the CRQ. Most items in the NHBS CRQ are questions (including items for which the interviewer enters a response even if the text is not explicitly a question, e.g., survey ID#. Item IDs for questions begin with the 2-digit section abbreviation, followed by a number. Question numbers are in ascending order within each section. Some question numbers end in a letter (indicating it is part of a set). Items that are not questions, e.g., calculated variables refer to the variable name. Item IDs for logic checks refer to the next item. Item IDs for hard and soft edits refer to the preceding item.
Logic Check	Check_	Logic that must be checked in the CAPI program in order to determine proper routing to the next item, topic, or section in the CRQ. In some cases, a logic check may include a message to the Interviewer. Logic checks at the very end of each section begin with END_.
Message	INTERVIEWER:	Message displayed to the interviewer that is <u>not</u> to be read to R. May be triggered by an edit check. Distinct from Interviewer Instruction.
Notes		Notes provide additional information about a CRQ topic for the reader. Currently, all notes include a link to measures which have references. These references are included as an appendix to the CRQ and are not part of the programming requirements.
Question		Any item for which the interviewer enters a response, including questions asked of R, questions asked of the interviewer, and other codes.
Range		Range of valid response values for items collecting or computing numeric data. E.g., the valid range of responses to number of sex partners in past 12 months is 0 to 7000.
Section		Section of the NHBS CRQ. Each section has a unique two letter abbreviation.
Series	...Series.	A group of questions on a given topic that share a general universe. Most but not all series have a parallel series elsewhere (e.g. Male-Female, Male-Male, and Female-Male series).
Soft Edit Check	SoftEdit_	A check to determine whether the response entered is implausible or otherwise requires interviewer's attention. If so, CAPI program displays message to interviewer. The CAPI program allows the interviewer to proceed to the next screen,, even if they do not go back and change the response to 1 or more items that triggered the message.

Term	Prefix / Format convention	Definition
Universe	Universe_	A specific group of respondents to receive a section, series, question, etc. E.g., the universe for the Consent Section is respondents who were eligible for the cycle in which they completed the eligibility screener. Universe statements are included in the CRQ to facilitate understanding by project area staff, Institutional Review Boards, etc. Universe statements are not intended to be used for CAPI programming.
Variable		Variables computed in the CAPI program or otherwise collected in the CAPI program.

CAPI programming conventions

Below are conventions to be used for CAPI programming:

- Hard edit messages should be programmed to exclude values for DK (7777) and REF (9999).
- Round 8 CRQ refers to PWID (People who inject drugs) in text read to participants and in topic headers. In order to maintain consistency across time, variable names and skip logic still refer to our older description of this cycle, IDU (Injection drug use).
- Unless otherwise specified in the CRQ, all items that collect data require a response (which could be DK, REF, or NA) to be entered before advancing to the next item.
- DK, REF, & NA options are codable options in CAPI as specified in the CRQ.
- The CAPI program advances in the order specified in the CRQ. Interviewers may return to previous screens but cannot choose to skip ahead or change the order of items, topics, sections, etc.
- Text displayed on CAPI screens appears as it is formatted (e.g., bold, capitalization, etc.) in the CRQ.
- Many introductory statements contain the text “DISPLAY: when the following text is meant to be read by the interviewer to the participant.
- Calculated variables used solely for CAPI programming (e.g., to facilitate logic or fill text) are not included in the CRQ.
- Items requesting dates:
 - For items requesting full date (year, month, and day) the CAPI program should require all 3 fields to be completed or the response can be DK or REF.
 - For items requesting month & year, allow an unknown month. That is, allow the interviewer to enter a year but leave the month field blank. Do not allow a month without a year.
 - Date variables may need component variables to be created to facilitate logic or fill text (separate variables for year portion of the date, month portion of the date, and day portion of the date). Where needed, these are included in the CRQ and are specified by adding the following letters to the end of the component variable:
 - Year: Y
 - Month: M
 - Date: D
 - Example: DOB, DOBY, DOBM, DOBD
- Century month variables (see Key Terms, above, for definition)
 - When month is unknown (blank), set the value of the month component variable to missing.
 - When year is unknown (e.g., DK or REF), set the year component variable to missing.
 - When month, year, or both month and year are unknown, set the century month variable to missing.
 - When a century month variable is missing, treat its value as entirely unknown. That is, the CAPI program should not assume it has any particular numeric value or that its value is higher or lower than any other value.
- In hard edits comparing century month variables, if a century month variable is missing, they cannot be compared. Items allowing multiple responses:
 - Such items are indicated in the CRQ by inclusion of the interviewer instruction to ‘CHECK ALL that apply’ as well as

inclusion of the variable name to the left of each response option. For each 'multiple choice' question, the response options are indicator variables with values of 1, if the option is selected, and 0, if the option is not selected. The variable names for a given 'multiple choice' question all start with a common stem and end with a letter, e.g., VAR1A, VAR1B, VAR1C, etc. If the response is DK or REF, the value for all of the variables for that set of response options is DK or REF.

- Time Stamp Variables

- o All time stamp variables collected by the CAPI program must include hours, minutes, and seconds and must be formatted in military time.

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

CORE INTRODUCTION (CI)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preset Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle

Universe_CI.	All Eligible Rs who consented to interview.
---------------------	---

CI1_OMB.	<p>DISPLAY: Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio [if MSM cycle (CYCLE=1), fill with "24"; if IDU cycle (CYCLE EQ 2), fill with "43"; if HET cycle (CYCLE EQ 3), fill with "31" (CI1OMB_F)] minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que estos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección.</p>
Programming Note:	This OMB statement should not be programmed in CAPI and is only to be displayed in the CRQ.

INFO_START_C.	DISPLAY: "[ENTREVISTADOR: PREPÁRESE PARA COMENZAR LA ENCUESTA.]"
----------------------	--

CALC_START_C.		
START_C	Interview start time	START_C = Current time

INTRO_CORE.	<p>DISPLAY: "La mayoría de las personas nunca han participado en una entrevista de este tipo, por lo que antes de empezar le voy a explicar cómo funciona. Le voy a leer las preguntas exactamente como están escritas. Algunas le sonarán extrañas, pero tengo que leerlas al pie de la letra para que les hagan las mismas preguntas a todos los participantes del estudio. En algunas preguntas se le pedirá que recuerde si hizo algo, cuándo lo hizo o con qué frecuencia lo hizo. Para otras preguntas, le leeré o le mostraré una lista de respuestas que puede seleccionar. Por favor, trate de ser lo más preciso que pueda." Then, go to END_CI.</p>
--------------------	--

END_CI.	Go to Network Section (NS).
---------	-----------------------------

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

NETWORK SECTION (NS)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preset variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Interviewer Entered Information	IE2	CITYR8	City
Interviewer Entered Information	IE10	ISEED	Respondent is a seed

UNIVERSE_NS.	IDU or HET cycle eligible Rs who consented to interview.
---------------------	--

CALC_BEGNS.		
BEGNS	Time at beginning of network section	BEGNS = Current time

Check_INTRO_NS1.	<p>If IDU cycle (CYCLE EQ 2) & R is not a seed (IE10 EQ 0), go to INTRO_NS1.</p> <p>If IDU cycle (CYCLE EQ 2) & R is a seed (IE10 EQ 1), go to INTRO_NS2a.1.</p> <p>If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R is not a seed (IE10 EQ 0), go to INTRO_NS3.</p> <p>If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R is a seed (IE10 EQ 1), go to INTRO_NS4a.1.</p> <p>If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to CALC_ENDNS.</p>
-------------------------	---

PWID Network Series

PWID Recruiter Relationship

INTRO_NS1.	<p>DISPLAY: " Voy a comenzar por preguntarle sobre la persona que le dio este cupón y sobre otras personas que conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] que se inyectan. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."</p>
-------------------	--

[Entregue la Tarjeta de Respuestas C al Participante.]

¿Cuál de las siguientes opciones describe cómo usted conoce a la persona que le dio este cupón? Usted puede seleccionar más de una respuesta.

NS1. [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

NS_IREL Relationship to recruiter, IDU

NS_IRELA Pariente o miembro de la familia

NS_IRELB Persona con la que tiene relaciones sexuales

NS_IRELC Persona con la que usa drogas o a quien le compra drogas

NS_IRELD Amigo

NS_IRELE Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo

NS_IRELF Extraño, usted no conoce a la persona o acaba de conocerla

Rehusó Contestar..... 77

Programming

note: Don't allow stranger (NS_IRELF) to be selected with any other relationship type (NS_IRELA - NS_IRELE).

PWID Network Size

INTRO_NS2a.1.	DISPLAY: "Ahora voy a preguntarle sobre las personas que conoce. Específicamente, voy a preguntarle cuántas personas conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] que se inyectan y que haya visto en los últimos <u>30 días</u> . No le haré preguntas sobre ninguna persona en particular."
----------------------	---

NS2a.1. **Por favor, dígame a cuántos hombres conoce en** [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] **que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días.** [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre."]

NS_IDUMA # male IDUs known: net size

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

NS2b.1. **¿Cuántas mujeres conoce en** [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] **que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días?** [If R is not a seed (IE10

EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

NS_IDUFE # female IDUs known: net size
 Range.....0.-7500.....
 No Sabe.....9999.....
 Rehusó Contestar.....7777.....

Check_CALC_NSC_IDUM	If (NS2a.1 EQ DK or REF) & (NS2b.1 EQ DK or REF), go to CALC_ENDNS. Else, go to CALC_NSC_IDUM.
----------------------------	---

CALC_NSC_IDUM.		
NSC_IDUM	# male IDUs known: calculated net size	NSC_IDUM = if(NS_IDUMA=.DK OR NS_IDUMA=.REF,0,NS_IDUMA)

CALC_NSC_IDUF.		
NSC_IDUF	# female IDUs known: calculated net size	NSC_IDUF = if(NS_IDUFE=.DK OR NS_IDUFE=.REF,0,NS_IDUFE)

CALC_NSC_IDUS.		
NSC_IDUS	# IDUs known: calculated net size	NSC_IDUS = NSC_IDUM+NSC_IDUF

Check_INTRO_NS3.	Go to CALC_ENDNS.
-------------------------	-------------------

HET Network Series

HET Recruiter Relationship

INTRO_NS3.	DISPLAY: " Voy a comenzar por preguntarle sobre la persona que le dio este cupón y sobre otras personas que conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)]. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."
-------------------	--

[Entregue la Tarjeta de Respuestas D al Participante.]

¿Cuál de las siguientes opciones describe cómo usted conoce a la persona que le dio este cupón? Usted puede seleccionar más de una respuesta.

NS3. [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

NS_HREL Relationship to Recruiter, HET

NS_HRELA Pariente o miembro de la familia

NS_HRELB Persona con la que tiene relaciones sexuales

NS_HRELC Amigo

NS_HRELD Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo

NS_HRELE Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

Rehusó Contestar..... 7

Programming note: Don't allow stranger (NS_HRELE) to be selected with any other relationship type (NS_HRELA - NS_HRELD).

HET Network Size

INTRO_NS4a.1.	DISPLAY: " Ahora voy a preguntarle sobre las personas que conoce. Específicamente, voy a preguntarle cuántas personas conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] a las que haya visto en los últimos <u>30 días</u> . No le haré preguntas sobre ninguna persona en particular."
----------------------	--

Por favor, dígame a cuántos hombres que sean amigos, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)]. [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre."]

NS4a.1.

NS_HETMA # males known: net size

Range.....0-7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

NS4b.1.

¿A cuántas mujeres que sean amigas, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)]? [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor,

incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

NS_HETFE # females known: net size
 Range.....0.-7500.....
 No Sabe.....9999.....
 Rehusó Contestar.....7777.....

Check_CALC_NSC_HETM.	If (NS4a.1 EQ DK or REF) & (NS4b.1 EQ DK or REF), go to CALC_ENDNS. Else, go to CALC_NSC_HETM.
-----------------------------	---

CALC_NSC_HETM2.		
NSC_HETM2R7	# males known: calculated net size	NSC_HETM2R7 = if(NS_HETM2=.DK OR NS_HETM2=.REF,0,NS_HETM2)

CALC_NSC_HETF2.		
NSC_HETF2R7	# females known: calculated net size	NSC_HETF2R7 = if(NS_HETF2=.DK OR NS_HETF2=.REF,0,NS_HETF2)

CALC_NSC_HETS2.		
NSC_HETS2R7	# HETs known: calculated net size	NSC_HETS2R7 = NSC_HETM2R7+NSC_HETF2R7

Programming note:	Set value of NSC_HETS to value of NSC_HETS2R7 if NSC_HETS2R7 isn't blank.
-------------------	---

CALC_ENDNS.		
ENDNS	Time network section ended	ENDNS = Current time

END_NS.	Go to Demographic Section (DM).
----------------	---------------------------------

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

DEMOGRAPHICS (DM)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preset variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preset variables	--	IDATE	Interview date
Interviewer Entered Information	IE2	CITYR8	City

Universe_DM.	All Eligible Rs who consented to interview.
---------------------	---

CALC_BEGDM.		
BEGDM	Time at beginning of DM section	BEGDM = Current time

Residence

INTRO_DM1.	If MSM cycle (CYCLE EQ 1), DISPLAY: "Quisiera comenzar por hacerle algunas preguntas sobre dónde vive. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales." If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 or 3), DISPLAY: "Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre dónde vive. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."
-------------------	--

DM1. **En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿en algún momento ha estado sin hogar? Por sin hogar, quiero decir si estuvo viviendo en la calle, en un albergue, en una unidad de hotel para una sola persona o en un auto.**

- EVRHOMLS** Homeless during past 12 months
- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Check_DM1a.	If R homeless in last 12 months (DM1 EQ 1), go to DM1a. Else, go to DM2.
--------------------	---

DM1a. **¿En este momento se encuentra sin hogar?**

CURHMLSS Currently homeless

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

DM2. ¿En qué código postal vive?

ZIP Zip code

Range.....500-99501.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....77777.....

HardEdit_DM2.	If response to DM2 is not 5 digits long, DISPLAY: DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El código postal que ingresó fue [fill with response to DM2]. Este número debe ser de 5 dígitos. Por favor, ingrese nuevamente el código postal." Then, go back to DM2. Else, go to DM3.
----------------------	---

Nativity

DM3. Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre su origen. ¿En qué país nació?

COUNTRY [NO lea las opciones.]
Country of birth

Estados Unidos.....1.....

México.....2.....

Puerto Rico.....3.....

Cuba.....4.....

Otro.....5.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Check_DM3spec.	If R born in 'other' country (DM3 EQ 5), go to DM3spec. Else, go to Check_DM3a.
-----------------------	--

DM3spec. ENTREVISTADOR: Especifique otro país de nacimiento

SPECBORN Specify country of birth

{text response; max length = 100 characters}

Check_DM3a.	If R interviewed in San Juan & born in Mexico, Cuba, or 'other' country (IE2 EQ 7440 & DM3 EQ 2, 4, or 5) or R interviewed in any other city & born in Mexico, Puerto Rico, Cuba, or 'other' country (IE2 NE 7440 & DM3 EQ 2, 3, 4, or 5), go to DM3a. Else, go to DM5.
--------------------	--

DM3a. ¿En qué año vino por primera vez a vivir a los Estados Unidos?

YEARUSA Year first came to US

Range.....1900-2100.

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

HardEdit_DM3a.	If DM3a after year of interview (DM3a AFTER IDATE (year)), DISPLAY: " ENTREVISTADOR: El año en que vino por primera vez a los Estados Unidos no puede ser posterior a la fecha actual." Then, go back to DM3a. If DM3a before year of birth (DM3a BEFORE ES1 (year)), DISPLAY: " ENTREVISTADOR: El año en que vino por primera vez a los Estados Unidos no puede ser anterior al año de nacimiento del participante." Then, go back to DM3a. Else, go to DM5.
-----------------------	---

Socioeconomic Status

DM5. ¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha completado?

[NO lea las opciones.]

SCHOOL Education

Nunca asistió a la escuela.....0.....

- Del 1.º al 8.º grado.....1.....
- Del 9.º al 11.º grado.....2.....
- 12.º grado o "GED" (diploma general de educación).....3.....
- Algunos años de universidad, "Associate's Degree" (título universitario de dos años) o título técnico.....4.....
- "Bachelor's Degree" (título universitario de cuatro años).....5.....
- Algún estudio de posgrado.....6.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

DM6. ¿Cuál es la opción que mejor describe su situación laboral? Usted es:

[LEA las opciones.]

EMPSTAT

Employment status

- Empleado tiempo completo.....1.....
- Empleado tiempo parcial.....2.....
- Encargado de las tareas del hogar.....3.....
- Estudiante tiempo completo.....4.....
- Jubilado.....5.....
- No puede trabajar por motivos de salud.....6.....
- Desempleado.....7.....
- Otro.....8.....
- No Sabe.....99.....
- Rehusó Contestar.....77.....

<p>INTRO_DM7.</p>	<p>If R currently homeless (DM1a EQ 1), DISPLAY: "Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre sus ingresos. Por "ingresos", me refiero a la cantidad total de dinero que usted gana o recibe. Esto incluye el dinero que otras personas comparten con usted." Else, DISPLAY: "Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre los ingresos de su hogar. Por "ingresos de su hogar", me refiero a la cantidad total de dinero que ganan y comparten todas las personas que viven en una misma casa."</p>
--------------------------	--

DM7. ¿Cuál fue [if R currently homeless (DM1a EQ 1), fill with "su ingreso", else, fill with "el ingreso de su hogar"] en [fill

with year before interview, formatted as text] **proveniente de todas las fuentes antes de impuestos? Mire esta tarjeta y dígame cuál es la letra que mejor refleja su ingreso mensual o anual.**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas E al Participante.]

[NO lea las opciones.]

HHINCR6

Household Income

- A - 0 a \$416 (M) 0 a \$4,999 (A).....0.....
- B - \$417 a \$833 (M) \$5,000 a \$9,999 (A).....1.....
- C - \$834 a \$1041 (M) \$10,000 a \$12,499 (A).....2.....
- D - \$1042 a \$1249 (M) \$12,500 a \$14,999 (A).....3.....
- E - \$1250 a \$1666 (M) \$15,000 a \$19,999 (A).....4.....
- F - \$1667 a \$2083 (M) \$20,000 a \$24,999 (A).....5.....
- G - \$2084 a \$2499 (M) \$25,000 a \$29,999 (A).....6.....
- H - \$2500 a \$2916 (M) \$30,000 a \$34,999 (A).....7.....
- I - \$2917 a \$3333 (M) \$35,000 a \$39,999 (A).....8.....
- J - \$3334 a \$4166 (M) \$40,000 a \$49,999 (A)9.....
- K - \$4167 a \$4999 (M) \$50,000 a \$59,999 (A)10.....
- L - \$5000 a \$6249 (M) \$60,000 a \$74,999 (A).....11.....
- M - \$6250 a \$8332 (M) \$75,000 a \$99,999 (A)12.....
- N - \$8333 o más (M) \$100,000 o más (A)13.....
- No Sabe.....99.....
- Rehusó Contestar.....77.....

Check_DM7a.	If R reported income (DM7 GE 0 & LE 13), go to DM7a. Else, go to Check_CALC_POVERTY.
--------------------	---

DM7a.

Incluyéndolo a usted, ¿cuántas personas dependieron de este ingreso?

[ENTREVISTADOR: Debe ser por lo menos 1.]

DEPENDR6

Number of dependents

— —

Range.....1-20

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

Check_CALC_POVERTY	If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC_POVERTY. Else, go to INTRO_DM8.
---------------------------	--

CALC_POVERTY.		
POVERTY	Poverty status	If HHINCR6 =SK, POVERTY=. (not calculated). Else if (HHINCR6=DK or HHINCR6=REF), POVERTY= 9. Else if ((DEPENDR6=DK or DEPENDR6=REF or DEPENDR6=SK) & HHINCR6 > 4), POVERTY= 9. Else if (HHINCR6=0 or HHINCR6=1 or HHINCR6=2 or HHINCR6=3), POVERTY= 1. Else if (DEPENDR6= 1 & HHINCR6 > 4) or (DEPENDR6= 2 & HHINCR6 > 5) or (DEPENDR6= 3 & HHINCR6 > 6) or (DEPENDR6= 4 & HHINCR6 > 7) or (DEPENDR6= 5 & HHINCR6 > 8) or ((DEPENDR6=6 or DEPENDR6=7) & HHINCR6 > 9) or ((DEPENDR6=8 or DEPENDR6=9) & HHINCR6 >10) or ((DEPENDR6=10 or DEPENDR6=11 or DEPENDR6=12) & HHINCR6 >11) or ((DEPENDR6=13 or DEPENDR6=14 or DEPENDR6=15 or DEPENDR6=16) & HHINCR6 >12), POVERTY= 0. Else, POVERTY= 1.

CALC_LOWSES.		
LOWSES	Low socioeconomic status, for HETDEF calculation	If CYCLE=2 or CYCLE EQ 3, LOWSES=. (not calculated) LOWSES = IF(SCHOOL=0 or SCHOOL=1 or SCHOOL=2 or SCHOOL=3 or POVERTY=1), 1, 0).

Health Care Access & Utilization

INTRO_DM8.	DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre el seguro médico. Por seguro médico, queremos decir planes de salud que se pueden obtener a través del trabajo o comprar directamente de una compañía, así como programas gubernamentales como Medicare y Medicaid, los cuales proporcionan atención médica o pagan los gastos médicos."
-------------------	--

DM8. ¿Tiene actualmente un seguro médico o cobertura de salud?

CURRHLTH Currently insured

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Check_DM8a.	If R currently insured (DM8 EQ 1), go to DM8a. Else, go to DM8d.
--------------------	---

DM8a. ¿Qué tipo de seguro médico o cobertura de salud tiene actualmente?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas F al Participante.]

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

TYP_INS Type of health insurance

TYP_INSA Plan de seguro médico privado - a través del empleador o comprado directamente

TYP_INSB Medicaid - para personas de bajos recursos

TYP_INSC Medicare - para ancianos y personas con discapacidades

TYP_INSD Otro plan gubernamental

TYP_INSE TRICARE / CHAMPUS

TYP_INSF Cobertura de la Administración de Veteranos

TYP_INSG Otro plan de seguro médico

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

Check_DM8aspec.	If R reported 'other' insurance type (TYP_INSG EQ 1), go to DM8aspec. Else, go to DM8b.
------------------------	--

DM8aspec. ENTREVISTADOR: Especifique otro seguro médico u otra cobertura de salud:

SPECINS Specify other health insurance

{text response; max length = 100 characters}

DM8d. En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha visto a un

médico, enfermero u otro proveedor del cuidado de la salud?

VSITMD12

Health care visit, 12 months

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Check_DM8e.1.	If R saw health care provider (DM8d EQ 1), go to DM8e.1. Else, go to DM8f.
----------------------	---

DM8e.1.

En alguna de esas visitas, ¿le ofrecieron una prueba del VIH? La prueba del VIH indica si una persona tiene o no el virus que causa el SIDA.

RECCHIV

Provider offered HIV test, 12 months

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Notes_UnmetNeedForCare. See [Measure References](#).

DM8f.

Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez necesitó atención médica pero no pudo recibirla porque no tenía con qué pagar?

HCAFF

Lacked health care due to cost

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Disability

Notes_Disability.	See Measure References .
--------------------------	--

INTRO_DM9a. DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre su salud en general."

DM9a. **¿Es sordo o tiene una dificultad grave para oír?**
 DISDEAF Disability - Hearing
 No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

DM9b. **¿Es ciego o tiene alguna dificultad grave para ver, aun cuando usa lentes?**
 DISBLND Disability - Vision
 No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

DM9c. **Debido a un estado físico, mental o emocional, ¿tiene graves dificultades para concentrarse, recordar cosas o tomar decisiones?**
 DISCOGN Disability - Cognition
 No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

DM9d. **¿Tiene mucha dificultad para caminar o subir las escaleras?**
 DISWALK Disability - Ambulation
 No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

DM9e. **¿Tiene dificultad para vestirse o bañarse?**
 DISCARE Disability - Self-care
 No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

DM9f. **Debido a un estado físico, mental o emocional, ¿tiene dificultad para hacer diligencias solas, como ir al consultorio del médico o de compras?**
 DISERND Disability - Errands
 No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

INTRO_DM10. If MSM cycle (CYCLE EQ 1), DISPLAY: " Las siguientes preguntas tratan sobre las personas que le atraen."
 If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 OR 3), DISPLAY: "La siguiente pregunta trata sobre las personas que le atraen."

Sexual identity

DM10. Usted se considera:

[LEA las opciones.]

IDENTR7

Sexual identity

Heterosexual o "Straight".....1.....

Gay o lesbiana.....2.....

Bisexual.....3.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

CALC_ENDDM.		
ENDDM	Time demographics section ended	ENDDM = Current time

END_DM.	Go to Social Experiences Section (SO).
----------------	--

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

SOCIAL EXPERIENCES (SO)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preset variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Interviewer Entered Information	IE2	CITYR8	City
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible:MSM cycle

Universe_SO.	All Rs in MSM cycle who are eligible for & consented to interview.
---------------------	--

CALC_BEGSO.		
BEGSO	Time at beginning of SO section	BEGSO = Current time

Check_SO1.	If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to SO1. Else, go to CALC_ENDSO.
-------------------	--

Identity disclosure – Health care provider

SO1. ¿Alguna vez le ha dicho a un proveedor de atención médica que le atraen los hombres o que tiene sexo con hombres?

OUT_HCPR8 Disclosed sexuality - HCP

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

MSM Discrimination

Notes_MSMDiscrimination.	See Measure References .
---------------------------------	--

INTRO_SO3a.	DISPLAY: “Las siguientes preguntas tratan sobre cosas que puedan haber ocurrido en los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado. En los últimos 12 meses...”
--------------------	--

SO3a. ¿Le pusieron apodos groseros o le insultaron porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?

DISC_VER Discrimination - Verbal

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

SO3b. ¿Le dieron un servicio peor que a otras personas en restaurantes, tiendas, otros establecimientos comerciales o agencias porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?

DISC_SVC Discrimination - Poor service

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

SO3c. ¿Le trataron injustamente en la escuela o en el trabajo porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?

DISC_WRK Discrimination - Work/school

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

No Aplica.....8.....

SO3d. ¿Le negaron atención médica o le dieron atención médica de baja calidad porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?

DISC_HC Discrimination - Health care

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....
 No Aplica.....8.....

SO3e. ¿Le atacaron físicamente o lo lastimaron porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?

DISC_ATT Discrimination - Phys assault

No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

Perceived community tolerance

INTRO_SO4.	DISPLAY: "[Entregue la Tarjeta de Respuestas G al Participante.] Ahora, le voy a leer una declaración. Dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con ella, usando las opciones de esta tarjeta."
-------------------	--

LA MAYORÍA DE LA GENTE en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] **tolera a las personas gais y bisexuales. Usted está...**

SO4. [LEA las opciones.]

TOLGBR7 Comm. tolerance of gays and bisexuals

Completamente de acuerdo.....1.....
 De acuerdo.....2.....
 Ni de acuerdo ni en desacuerdo.....3.....
 En desacuerdo.....4.....
 Completamente en desacuerdo.....5.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

CALC_ENDSO.		
ENDSO	Time SO section ended	ENDSO = Current time

END_SO.	Go to Sexual behavior section (SX).
----------------	-------------------------------------

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

SEXUAL BEHAVIOR (SX)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preset variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preset variables	--	AGO12M_C	12 mos before interview: Century Month
Preset variables	--	IDATEY	Interview date: Year
Preset variables	--	IDATE	Interview date
Eligibility Screener	ES8a	RSEX	Respondent's sex
Eligibility Screener	ES9a	E_EVRMSW	Eligibility: MSM, Ever had sex with woman
Eligibility Screener	ES9b	E_EVRMSM	Eligibility: MSM, Ever had sex with man
Eligibility Screener	--	AGE	CAPI calculated age today

Universe_SX.	MSM cycle: Male Rs. PWID & HET cycles: Male and female Rs.
---------------------	---

CALC_BEGSX.		
BEGSX	Time at beginning of SX section	BEGSX = Current time

Check_INFO_SX.	If R is male or female (RSEX_YN EQ 1), go to INFO_SX. Else, go to CALC_ENDSX.
-----------------------	--

INFO_SX.	DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Recuerde leer las preguntas y definiciones textualmente."
-----------------	--

INTRO_SX.	DISPLAY: " Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."
------------------	---

Universe_M_FSeries.	All male Rs in PWID and HET cycles. Male Rs who reported male-female sex ever in MSM cycles.
----------------------------	---

Check_M_FSeries.	If PWID or HET cycle & R is male ((CYCLE EQ 2 or 3) & (ES8a EQ 1)) or MSM cycle & ever had male-female sex ((CYCLE EQ 1) & (ES9a EQ 1), go to M_FSeries.
-------------------------	--

	If MSM cycle (CYCLE EQ 1) & R did not report male-female sex ever (ES9a NE 1), go to CALC_M_FHET. If R is female (ES8a EQ 2), go to F_MSeries. Else, go END_SX.
--	---

M F Series: Male Rs – Female Sex Partners (INTRO M FSeries – CALC M FHET)

INTRO_M_FSeries	[Entregue la Tarjeta de Respuestas I al Participante.] On next screen, DISPLAY: "Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral, vaginal o anal. Sexo oral significa colocar la boca en la vagina o el pene, sexo vaginal significa introducir el pene en la vagina y sexo anal significa introducir el pene en el ano o trasero. Necesito hacerle todas las preguntas, aun cuando no se apliquen a su situación."
------------------------	--

M F: Sex with female Ps, lifetime

Check_SX1.	If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to SX1. If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to SX2.
-------------------	--

SX1. ¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o sexo anal con una mujer?

M_FEVER	M_F sex y/n	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

Check_SX3.	If R ever had male-female sex (SX1 EQ 1), go to SX3. Else, go to CALC_M_FHET.
-------------------	--

M F: Total Ps, 12m

SX3. En los últimos 12 meses, o sea, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿con cuántas mujeres distintas ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal?

M_FSX12	M_F Number of partners in last 12 months	
	Range.....	0:7000
	No Sabe.....	.9999
	Rehusó Contestar.....	.7777

Check_SX3conf.	If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R reports 0 female partners (SX3 EQ 0), go to SX3conf. Else, go to Check_SX7a.o.
-----------------------	---

SX3conf. **Quisiera que me aclarara su respuesta. Usted indicó que no ha tenido relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Correcto?**

C_M_F M_F Conf. had sex in past year - HET

No - HA tenido una pareja femenina..... 0

Sí - NO ha tenido una pareja femenina..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

HardEdit_SX3conf.	If R reports sex with a woman in past 12 months (SX3conf. EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Aclare y luego ingrese nuevamente el número de mujeres con las que el participante tuvo sexo en los últimos 12 meses." Then, go back to SX3. Else, go to Check_SX7a.o.
--------------------------	--

M F: Vaginal Sex, 12m

Check_SX7a.o.	If 1 partner (SX3 EQ 1), go to SX7a.o. If multiple partners (SX3 GT 1), go to SX7a.m. If R reports no partners (SX3 EQ 0, DK, or REF), go to CALC_M_FHET.
----------------------	---

VS - One Partner

SX7a.o. **En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con esta mujer?**

M_F1VS M_F VS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX7a.m.	Go to Check_SX7b.o.
----------------------	---------------------

VS - Multiple Partners

SX7a.m. De sus [fill with # partners (SX3)] parejas femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo vaginal?

M_FVS M_F VS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX7a.m	If # VS partners GT # partners (SX7a.m. GT SX3), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX7a.m. Else, go to Check_SX7b.o.
------------------------	--

Check_SX7b.o.	If 1 VS partner (SX7a.o EQ 1 or SX7a.m. EQ 1), go to SX7b.o. If multiple VS partners (SX7a.m GT 1), go to SX7b.m. If no VS partners ((SX7a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX7a.m. EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX7c.o.
----------------------	--

UVS - One VS Partner

SX7b.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con ella sin usar condón?

M_F1UVS M_F UVS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX7b.m.	Go to Check_SX7c.o.
----------------------	---------------------

UVS - Multiple VS Partners

SX7b.m. En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # VS partners (SX7am)] mujeres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?

M_FUVS M_F UVS partners - 12 months - number

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX7b.m.	If # UVS partners GT # VS partners (SX7b.m. GT SX7a.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX7b.m. Else, go to SX7c.m.
-------------------------	--

Check_SX7c.o.	If 1 female partner (SX3 EQ 1), go to SX7c.o. Else, go to SX7c.m.
----------------------	--

M F: Ps - Anal Sex, 12m

AS - One Partner

SX7c.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con esta mujer?

M_F1AS M_F AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX7c.m.	Go to Check_SX7d.o.
----------------------	---------------------

AS - Multiple Partners

SX7c.m. De sus [fill with # female partners (SX3)] parejas femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?

M_FAS M_F AS partners - 12 months - number

Range.....0:Z000
 No Sabe.....9999
 Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX7c.m.	If # AS partners GT # partners (SX7c.m. GT SX3), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX7c.m. Else, go to Check_SX7d.o.
-------------------------	--

Check_SX7d.o.	If 1 AS partner ((SX7c.o EQ 1) or (SX7c.m EQ 1)), go to SX7d.o. If multiple AS partners (SX7c.m GT 1), go to SX7d.m. If no AS partners ((SX7c.o EQ 0, DK, or REF) or (SX7c.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX7e.o.
----------------------	--

UAS - One AS Partner

SX7d.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con ella sin usar condón?

M_F1UAS M_F UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Check_SX7d.m.	Go to Check_SX7e.o.
----------------------	---------------------

UAS - Multiple AS Partners

SX7d.m. En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # AS partners (SX7c.m)] mujeres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

M_FUAS M_F UAS partners - 12 months - number

 Range.....0:Z000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

<p>HardEdit_SX7d.m .</p>	<p>If # UAS partners GT # AS partners (SX7d.m GT SX7c.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX7d.m. Else, go to Check_SX7e.o.</p>
-------------------------------------	--

<p>Check_SX7e.o.</p>	<p>If 1 partner (SX3 EQ 1), go to SX7e.o. If multiple partners (SX3 GT 1), go to SX7e.m.</p>
-----------------------------	--

M F: Ps - Exchange Sex, 12m

EX - One Partner

SX7e.o. En los últimos 12 meses, ¿le dio a esta mujer dinero o drogas a cambio de sexo?

M_F1EG

M_F Single exchange - gave

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

<p>Check_SX7e.m.</p>	<p>Go to CALC_M_FHET.</p>
-----------------------------	---------------------------

EX - Multiple Partners

SX7e.m. De sus [fill with # partners (SX3)] parejas femeninas en los últimos 12 meses, ¿a cuántas les dio dinero o drogas a cambio de sexo?

M_FMEG

M_F Multiple exchange gave

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX7e.m.	If # exchange partners GT # partners (SX7e.m. GT SX3), DISPLAY: " ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX7e.m. Else, go to CALC_M_FHET.
-------------------------	---

CALC_M_FHET.		
M_FHET	M_F HET sex (Y/N)	M_FHET = IF ((M_FSX12=DK or M_FSX12=REF), 9, IF ((M_FSX12=0), 0, IF((M_FSX12=1),1, if ((M_FSX12>1),1,0))))

Check_M_MSeries.	If HET cycle & R reported 0 opposite-sex partners (M_FHET NE 1 & CYCLE EQ 3), go to CALC_ENDCORE. Else, go to M_MSeries.
-------------------------	---

Universe_M_MSeries.	All male Rs.
----------------------------	--------------

M_MSeries: Male Rs - Male Sex Partners

INTRO_SX9.	On one screen, DISPLAY: " Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales con otros hombres. Necesito hacerle estas preguntas, incluso si algunas no aplican a su situación. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales. [Entregue la Tarjeta de Respuestas K al Participante.] On next screen, DISPLAY: " Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral o anal. El sexo oral se refiere a que él colocó su boca en su pene o que usted colocó su boca en el pene de él. El sexo anal se refiere a que usted introdujo su pene en el ano o trasero de él o que él introdujo el pene en su ano o trasero."
-------------------	---

M_M: Sex with male Ps, lifetime

Check_SX9.	If IDU or HET cycle, (CYCLE EQ 2 or 3), go to SX9. Else, go to SX10.
-------------------	---

SX9. ¿Alguna vez ha tenido usted sexo oral o anal con un hombre?

M_MEVER M_M Sex with men - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX11.	If R reports sex with a man (SX9 EQ 1), go to SX10. Else, go to CALC_BEGLP.
--------------------	--

M M: Total Ps. 12m

SX11. En los últimos 12 meses, esto es, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido usted sexo oral o anal?

M_MSX12 M_M Number of male partners - 12 months

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

M M: Ps - Anal Sex, 12m

Check_SX15a.o.	If 1 male partner (SX11 EQ 1), go to SX15a.o. If multiple male partners (SX11 GT 1), go to SX15a.m. If R reports no partners ((SX11 EQ 0, DK, or REF), go to CALC_BEGLP.
-----------------------	--

AS - One Partner

SX15a.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?

M_M1AS M_M AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX15a.m	Go to Check_SX15b.o.
----------------------	----------------------

AS - Multiple Partners

SX15a.m. De sus [fill with # partners (SX11)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?

M_MAS M_M AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....777

HardEdit_SX15a.m.	If # male AS partners GT # male partners (SX15a.m. GT SX11), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15a.m. Else, go to Check_SX15b.o.
--------------------------	--

Check_SX15b.o.	If 1 AS partner ((SX15a.o EQ 1) or (SX15a.m. EQ 1)), go to SX15b.o. If multiple AS partners (SX15a.m GT 1), go to SX15b.m. If no AS partners ((SX15a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX15a.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX15c.o.
-----------------------	---

UAS - One AS Partner

SX15b.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con él sin usar condón?

M_M1UAS M_M UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX15b.m.	Go to Check_SX15c.o.
-----------------------	----------------------

UAS - Multiple AS Partners

SX15b.m. En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # AS partners (SX15a.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

M_MUAS M_M UAS partners - 12 months - number

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX15b.m.	If # UAS partners GT # of AS partners (SX15b.m. GT SX15a.m.), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15b.m. Else, go to Check_SX15c.o..
--------------------------	--

M M: Ps - Exchange Sex, 12m

Check_SX15c.o.	If 1 male partner (SX11 EQ 1), go to SX15c.o. If multiple male partners (SX11 GT 1), go to SX15c.m. If R reports no male partners ((SX11 EQ 1 & SX12 EQ 1, DK, or REF) or ((SX11 GT 1) & (SX13b EQ 0, DK, or REF) OR (SX11 EQ SX13a)), go to CALC_BEGLP.
-----------------------	--

EX - One Partner

SX15c.o. En los últimos 12 meses, ¿le dio a este hombre dinero o drogas a cambio de sexo?

M_M1EG M_M Single exchange gave

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

SX15d.o. En los últimos 12 meses, ¿este hombre le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

M_M1ER M_M1 Single exchange received

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX15c.m.	Go to CALC_BEGLP.
-----------------------	-------------------

EX - Multiple Partners

SX15c.m. De sus [fill with # partners (SX11)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿a cuántas les dio dinero o drogas a cambio de sexo?

M_MMEG M_M Multiple exchange gave

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX15c.m.	If # exchange partners GT # partners (SX15c.m GT SX11), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15c.m. Else, go to SX15d.m.
--------------------------	---

SX15d.m. De sus [fill with # partners (SX11)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿cuántas le dieron a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

M_MMER M_M Multiple exchange received

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX15d.m.	If # exchange partners GT # partners (SX15d.m GT SX11), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15d.m. Else, go to CALC_BEGLP.
--------------------------	--

Check_F_MSeries.	Go to Last Partner Series (LPSeries).
-------------------------	---------------------------------------

Universe_F_MSeries.	All female Rs.
----------------------------	----------------

F_MSeries: Female Rs – Male Sex Partners

INTRO_F_MSeries	<p>[Entregue la Tarjeta de Respuestas I a la Participante.]"</p> <p>On next screen, DISPLAY: "Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral, vaginal o anal. Sexo oral significa colocar la boca en la vagina o el pene, sexo vaginal significa introducir el pene en la vagina y sexo anal significa introducir el pene en el ano o trasero. Necesito hacerle todas las preguntas, aun cuando no se apliquen a su situación."</p>
------------------------	--

F_M: Sex with male Ps. lifetime

Check_SX17.	<p>If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to SX17.</p> <p>If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to SX18.</p>
--------------------	---

SX17. ¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o sexo anal con un hombre?

F_MEVER F_M sex y/no

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX18.	<p>If R ever had sex with male partner (SX17 EQ 1), go to SX18.</p> <p>Else, go to CALC_F_MHET.</p>
--------------------	---

F_M: Total Ps. 12m

SX19. En los últimos 12 meses, esto es, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal?

F_MSX12 F_M Number of male sex partners - 12 months

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

Check_SX19conf	If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R reports 0 male partners (SX19 EQ 0), go to SX19conf. Else, go to Check_SX23a.o.
-----------------------	--

SX19conf. **Quisiera que me aclare su respuesta. Usted indicó que no ha tenido relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Correcto?**

C_F_M F_M Conf. had sex in past year - HET

No - HA tenido una pareja masculina..... 0

Sí - NO ha tenido una pareja masculina..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

HardEdit_SX19conf.	If R reports sex with a man in past 12 months (SX19conf. EQ 0), DISPLAY: " ENTREVISTADOR: Aclare y luego ingrese nuevamente el número de hombres con los que la participante tuvo sexo en los últimos 12 meses." Then, go back to SX19. Else, go to Check_SX23a.o.
---------------------------	--

F M: Ps - Vaginal Sex. 12m

Check_SX23a.o.	If 1 partner (SX19 EQ 1), go to SX23a.o. If multiple partners (SX19 GT 1), go to SX23a.m. If R reports no partners (SX19 EQ 0, DK, or REF), go to CALC_F_MHET.
-----------------------	--

VS - One Partner

SX23a.o. **En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con este hombre?**

F_M1VS F_M VS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX23a.m	Go to Check_SX23b.o.
----------------------	----------------------

VS - Multiple Partners

SX23a.m. De sus [fill with # partners (SX19)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo vaginal?

F_MVS F_M VS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX23a.m.	If # VS partners GT # partners (SX23a.m. GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX23a.m. Else, go to Check_SX23b.o.
--------------------------	--

Check_SX23b.o.	If 1 VS partner (SX23a.o EQ 1 or SX23a.m. EQ 1), go to SX23b.o. If multiple VS partners (SX23a.m GT 1), go to SX23b.m. If no VS partners ((SX23a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX23a.m. EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX23c.o.
-----------------------	--

UVS - One VS Partner

SX23b.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con él sin usar condón?

F_M1UVS F_M UVS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX23b.m	Go to Check_SX23c.o.
----------------------	----------------------

UVS - Multiple VS Partners

SX23b.m. En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # VS partners (SX23a.m)] hombres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?

F_MUVS F_M UVS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....1117

HardEdit_SX23b.m.	If # UVS partners GT # VS partners (SX23b.m. GT SX23a.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX23b.m. Else, go to SX23c.m.
--------------------------	---

Check_SX23c.o.	If 1 male partner (SX19 EQ 1), go to SX23c.o. Else, go to SX23c.m.
-----------------------	---

F M: Ps - Anal Sex, 12m

AS - One Partner

SX23c.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?

F_M1AS F_M AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX23c.m.	Go to Check_SX23d.o.
-----------------------	----------------------

AS - Multiple Partner

SX23c.m. De sus [fill with # partners (SX19)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?

F_MAS F_M AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX23c.m .	If # AS partners GT # partners (SX23c.m. GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX23c.m. Else, go to Check_SX23d.o.
------------------------------	---

Check_SX23d.o.	If 1 AS partner ((SX23c.o EQ 1) or (SX23c.m EQ 1)), go to SX23d.o. If multiple AS partners (SX23c.m GT 1), go to SX23d.m. If no AS partners ((SX23c.o EQ 0, DK, or REF) or (SX23c.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX23e.o.
-----------------------	--

UAS - One AS Partner

SX23d.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con él sin usar condón?

F_M1UAS F_M UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX23d.m .	Go to Check_SX23e.o.
---------------------------	----------------------

UAS - Multiple AS Partners

SX23d.m. En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # AS partners (SX23c.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

F_MUAS F_M UAS partners - 12 months - number

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX23d.m.	If # UAS partners GT # AS partners (SX23d.m GT SX23c.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX23d.m. Else, go to Check_SX23e.o.
--------------------------	---

Check_SX23e.o.	If 1 partner (SX19 EQ 1), go to SX23e.o. If multiple partners (SX19 GT 1), go to SX23e.m.
-----------------------	--

F M: Ps - Exchange Sex, 12m

EX - One Partner

SX23e.o. En los últimos 12 meses, ¿este hombre le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

F_MC1ER F_MC1 Single exchange received

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX23e.m.	Go to CALC_F_MHET.
-----------------------	--------------------

EX - Multiple Partners

SX23e.m. De sus [fill with # partners (SX19)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿cuántas le dieron a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

F_MMER F_M Multiple exchange received

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

HardEdit_SX23e.m.	If # exchange partners GT # partners (SX23e.m GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX23e.m. Else, go to CALC_F_MHET.
--------------------------	--

CALC_F_MHET.		
F_MHET	F_M HET sex (Y/N)	F_MHET = IF ((F_MSX12=.DK or F_MSX12=.REF), 9, IF ((F_MSX12=0), 0, IF((F_MSX12=1),1, if ((F_MSX12>1),1,0))))

CALC_HETSEX.		
HETSEX	HET sex (Y/N)	HETSEX = IF (F_MHET = 1 or M_FHET=1) 1, 0.

Check_CALC_BEGLP.	If HET cycle & R reported 0 opposite-sex partners (CYCLE EQ 3 & F_MHET NE 1), go to CALC_ENDCORE. Else, go to CALC_BEGLP.
--------------------------	---

Last Partner Series

CALC_BEGLP.		
BEGLP	Time at beginning of Last Partner series	BEGLP = Current time

CALC_ASANY12M.		
ASANY12M	Any anal sex, 12m, for LP logic	If R reported anal sex in p 12m (M_F1AS or M_FAS or M_M1AS or M_MAS or F_M1AS or F_MAS GE 1 & NE DK, REF, or SK), ASANY12M=1. Else, ASANY12M=0.

CALC_EXANY12M.		
EXANY12M	Any exchange sex, 12m, for LP logic	If R reported exchange sex in p12m, (M_F1EG or M_FMEG, or M_M1EG or M_MMEG or M_M1ER or M_MMER or F_M1ER or F_MMER GE 1 & NE DK, REF, or SK), EXANY12M=1. Else, EXANY12M=0.

Check_INTRO_LPSeries.	If R is male & 1+ male or female sex partners 12m (ES8a EQ 1 & (M_FHET EQ 1 or M_MSX12 GE 1)) or R is female & had 1+ male sex partners 12m (ES8a EQ 2 & F_MHET EQ 1), go to INTRO_LPSeries. Else go to CALC_ENDSX.
------------------------------	---

Universe_LPSeries.	Male and female Rs with 1+ opposite sex or male-male partner in the past 12 months.
---------------------------	---

INTRO_LPSeries.	DISPLAY: " Las siguientes preguntas tratan sobre la última vez que ha tenido relaciones sexuales [if R is female (ES8a EQ 2), fill with "con un hombre"]."
------------------------	--

LPSeries: Last Sex Date

INTRO_SX30.	DISPLAY: "Primero, piense en la última vez que tuvo sexo [if R is male & reported only male partners 12m (ES8a EQ 1 & M_MSX12 GE 1 & M_FSX12 NE 1), fill with "oral o anal", else, fill with "oral, vaginal, o anal"] [if R is female (ES8a EQ 2), fill with "con un hombre"]."
--------------------	---

SX30 ¿Cuándo fue la última vez que tuvo sexo [if R is male (ES8a EQ 1) and reported only male partners 12m (ES8a EQ 1 & M_MSX12 GE 1 & M_FSX12 NE 1), fill with "oral o anal", else fill with "oral, vaginal o anal"] [if R is female (ES8a EQ 2), fill with "con un hombre"]? Solo dígame el mes y el año.

LPDATE LP: date of most recent sex

___ / ____

Range (Año).....1900.-2100

No Sabe (Año).....9999

Rehusó Contestar (Año).....7777

CALC_LPDATE_C.	
LPDATE_C	Century month version of LPDATE date LPDATE_C= ((LPDATEY-1900)* 12) + LPDATEM.

Check_HardEdit_SX30.	If R did not report date of last sex with LP (SX30 EQ DK or REF), go to Check_SX31.
-----------------------------	---

Else, go to HardEdit_SX30.

HardEdit_SX30.	<p>If R's date of last sex with LP after date of interview (LPDATE_C_C GT IDATE_C), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en que tuvo sexo por la última vez no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to SX30.</p> <p>If date of last sex is more than 12 months before interview [(LPDATEM is missing) and ((IDATEY-LPDATEY) GE 2)] or (LPDATE_C LT AGO12M_C), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (reportó al menos una pareja sexual en los últimos 12 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda. " Then, go back to SX30.</p> <p>Else, go to Check_SX31.</p>
-----------------------	---

LP Series: LP Sex

Check_SX31.	<p>If R is male (ES8a EQ 2), go to SX31. Else go to SX32.</p>
--------------------	---

SX31. ¿La persona con la que tuvo sexo esa última vez era hombre o mujer?

- LPSEX LP: Sex
- Hombre..... 1
 - Mujer..... 2
 - No Sabe..... 9
 - Rehusó Contestar..... 7
 - No Aplica..... 8

LP Series: LP Type

Check_SX32.	<p>If R is male (ES8a EQ1) and LP sex NOT reported (SX31 EQ DK, REF, or NA), go to CALC_ENDSX. Else, go to Check_SX33a.</p>
--------------------	---

LP Series: Last Sex Event

LP: Last Sex – Exchange Sex

Check_SX33a.	<p>If LP is male or R is female (SX31 EQ 1 or ES8a EQ 2) & R reported exchange sex 12m (EXANY12M EQ 1), go to SX33a. Else, go to Check_SX33b.</p>
---------------------	---

SX33a. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿él le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

LPEXREC LP: Received money/drugs for sex at last event

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX33b.	If R is male (ES8a EQ 1) & R reported exchange sex 12m (EXANY12M EQ 1) , go to SX33b. Else, go to Check_SX34a.
---------------------	--

SX33b. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿usted le dio a [if LP is female (SX31 EQ 2), fill with “ella”; Else, if LP is male (SX31 EQ 1), fill with “él”] dinero o drogas a cambio de sexo?

LPEXGAV LP: Gave money/drugs for sex at last event

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

LP: Last Sex - Vaginal Sex

Check_SX34a.	If R is male and LP is male (ES8a EQ 1 and SX31 EQ 1), go to Check_SX34c. Else, go to SX34a.
---------------------	--

SX34a. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿tuvo sexo vaginal?

LPLVS LP: VS at last event

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX34b.	If R reported vaginal sex at last event (SX34a EQ 1), go to SX34b. Else, go to Check_SX34c.
---------------------	--

SX34b. Durante esa última vez que tuvieron sexo vaginal, ¿usted o su pareja usaron condón todo el tiempo?

LPLVSCT LP: Used condom during VS at last event

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

LP: Last Sex – Anal Sex

Check_SX34c.	If R reported anal sex in past 12m (ASANY12M EQ 1), go to SX34c. Else, go to SoftEdit_SX34c.
---------------------	---

SX34c. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿tuvo sexo anal?

LPLAS LP: AS at last event

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

SoftEdit_SX34c.	If no vaginal or anal sex at last event with LP (SX34a EQ 0) & (SX34c EQ 0 or SK), DISPLAY: "¿Esto significa que tuvo únicamente sexo oral la última vez que tuvo sexo?" ENTREVISTADOR: Si esto es incorrecto, RETROCEDA a la pantalla anterior e ingrese nuevamente la respuesta correcta. Then go to SX36a. Else, go to Check_SX34d.
------------------------	--

Check_SX34d.	If R reported anal sex at last event (SX34c EQ 1), go to SX34d. Else go to SX36a.
---------------------	--

SX34d. Durante esa última vez que tuvieron sexo anal, ¿[if R is male & LP if female (ES8a EQ 1 & SX31 EQ 2), fill with

“usted”, if R is female, fill with " él", if R is male & LP is male (ES8a EQ 1 & SX31 EQ 1), fill with “usted o su pareja”],
usó condón todo el tiempo?

LPLASCT	LP: Used condom during AS at last event	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

LP: Last Sex – Partner HIV status

SX36a. La última vez que tuvo sexo con esta pareja, ¿sabía acerca del estado del VIH de [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with 'él'; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with 'ella']?

LPKNWSTS	LP: Knew partner HIV status at last event	
	No.....	0
	Sí.....	1
	Rehusó Contestar.....	7

Check_SX36b.	If R knew LP HIV status (SX36a EQ 1), go to SX36b. Else, go to INTRO_SX39a.
---------------------	--

¿Cuál era el estado del VIH de [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with " él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]?

SX36b. [NO lea las opciones.]

LPHIVSTS	LP: Partner HIV status at last event	
	VIH-negativo.....	1
	VIH-positivo.....	2
	Indeterminado.....	3
	Rehusó Contestar.....	7

LP Series: Partner characteristics

LP: Relationship Length

¿Durante cuánto tiempo ha tenido usted una relación sexual con esta pareja? Por favor dígame cuántos días, meses o años.

SX39a. [ENTREVISTADOR: Si fue pareja sexual por una sola ocasión , ingrese 0.]

LPLT_N LP: Relationship length - Number

— — —

Range.....0-365

No Sabe.....999

Rehusó Contestar.....777

Check_SX39b.	If relationship length at least one day (SX39a NE 0, DK or REF), go to SX39b. Else, go to CALC_LPRLLE1Y.
---------------------	---

SX39b. ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años?

LPLT_U LP: Relationship length - Unit

Días..... 0

Meses..... 1

Años..... 2

CALC_LPRLLE1Y. LPRLLE1Y	Sexual relationship length for LP logic	If (LPLT_U=0 & LPLT_N<=365) or (LPLT_U=1 & LPLT_N<=12) or (LPLT_U=2 & LPLT_N<=1), LPRLLE1Y =1. Else, LPRLLE1Y =0.
-----------------------------------	---	--

LP: Partner risk

INTRO_SX40a.	DISPLAY: "Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las experiencias que su pareja puede haber tenido." [Entregue la Tarjeta de Respuestas O al Participante.]
---------------------	--

Hasta donde usted sabe, ¿se ha inyectado [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with " él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] **alguna vez drogas, como heroína, cocaína o speed? Diría usted que:**

SX40a. [LEA las opciones.]

LPIDU	LP: Ever injected
	definitivamente no..... 0
	probablemente no..... 1
	probablemente sí..... 2
	definitivamente sí..... 3
	No Sabe..... 9
	Rehusó Contestar..... 7

Check_SX40d.	If R is female (ES8a EQ 2), go to SX40d. Else go to Check_SX41a.
---------------------	---

Hasta donde usted sabe, ¿ha tenido él alguna vez sexo con otros hombres? Diría usted que él:

SX40d. [LEA las opciones.]

LPMSM	LP: Ever MSM
	definitivamente no..... 0
	probablemente no..... 1
	probablemente sí..... 2
	definitivamente sí..... 3
	No Sabe..... 9
	Rehusó Contestar..... 7

LP: Concurrency

Check_SX41a.	If relationship was a one night stand (LPLT_N=0) or R did not report relationship length (LPLT_N EQ DK or REF), go to CALC_ENDLP. If relationship length GT 1y (LPRLLE1Y EQ 0), go to SX42a. Else, if relationship length LE 1y (LPRLLE1Y EQ 1), go to SX41a.
---------------------	---

Hasta donde usted sabe, durante el tiempo que usted tuvo una relación sexual con esta pareja, ¿[if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] tuvo sexo con otras personas? Diría que [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]:

SX41a. [LEA las opciones.]

LPPOTH LP had other partners- relat ≤12m

definitivamente no..... 0

probablemente no..... 1

probablemente sí..... 2

definitivamente sí..... 3

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

SX41b. Durante el tiempo que tenía una relación sexual con esta pareja, ¿tuvo usted sexo con otras personas?

LPROTH LP: R had other partners- relat ≤12m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_SX42a.	Go to CALC_ENDLP.
--------------	-------------------

Hasta donde usted sabe, durante los últimos 12 meses que usted tuvo una relación sexual con esta pareja, ¿[if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] tuvo sexo con otras personas? Diría que [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]:

SX42a. [LEA las opciones.]

LPPOTHYR LP had other partners- relat >12m

definitivamente no..... 0

probablemente no..... 1

probablemente sí..... 2

definitivamente sí..... 3

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

SX42b. Durante los últimos 12 meses que usted tuvo una relación sexual con esta pareja, ¿tuvo sexo con otras personas?

LPROTHYR LP: R had other partners- relat >12m

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

CALC_ENDLP.		
ENDLP	Time at end of last partner series	ENDLP = Current time

CALC_ENDSX.		
ENDSX	Time sexual behavior section ended	ENDSX = Current time

END_SX.	Go to Alcohol Use Section (AL).
----------------	---------------------------------

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

INJECTION DRUG USE (ID)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preset variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preset Variables	--	AGO12M_C	12 mos before interview: Century Month
Eligibility Screener	CALC_AGE	AGE	QDS calculated age today

UNIVERSE_ID.	All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.
---------------------	---

CALC_BEGID.		
BEGID	Time at beginning of ID section	BEGID = Current time

INTRO_Check_ID1.	DISPLAY: " Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de drogas inyectables. Esto significa inyectarse drogas uno mismo o que otra persona que no es un proveedor del cuidado de la salud le inyecte drogas. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."
-------------------------	---

Injection history, lifetime

Check_ID1.	If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to ID1. Else, go to ID1a.
-------------------	--

ID1. ¿Alguna vez en su vida se pinchó o inyectó alguna droga que no le hubieran recetado? Al decir pincharse, me refiero a toda vez que pueda haber usado una aguja para inyectarse drogas en las venas, de modo subcutáneo o intramuscular.

- EVRIJ Ever Injected drugs
- No..... 0
 - Sí..... 1
 - No Sabe..... 9
 - Rehusó Contestar..... 7

Check_ID1a.	If R has ever injected (ID1 EQ 1), go to ID1a. Else, go to Check_CALC_LINJ12.
--------------------	--

ID1a. Haga memoria y piense en la primera vez que se inyectó drogas, excepto aquellas que le hayan recetado. ¿Qué edad tenía usted cuando se inyectó alguna droga por primera vez?

AGEINJ INJ Age at first injection

— —

Range.....0-75.....

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

<p>HardEdit_ID1a .</p>	<p>If age of first injection is greater than current age (ID1a GT AGE), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La edad en que se inyectó por primera vez debe ser menor que la edad actual del participante, ([fill with current age (AGE)])." Then, go back to ID1a. Else, go to Check_ID1b.num.</p>
-----------------------------------	---

<p>Check_ID1b.num .</p>	<p>If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to INTRO_ID2a. Else, go to ID1b.num.</p>
------------------------------------	---

Ahora, piense en la última vez que se inyectó alguna droga. Cuándo fue, ¿hace cuántos días, meses o años que se inyectó por última vez?

ID1b.num. [ENTREVISTADOR: Para hoy, ingrese "0"]

LINJN When last injected, number

— — —

Range.....0-365.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

<p>Check_ID1b.dmy.</p>	<p>If R does not report time since last injection (ID1b.num EQ DK or REF), go to Check_CALC_LINJ12. If R last injected on day of interview (ID1b.num EQ 0), go to Check_INTRO_ID2a. Else, go to ID1b.dmy.</p>
-------------------------------	---

ID1b.dmy. ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años que se inyectó por última vez?

LINJ_U When last injected: day, month or year

Nº de días.....0.....

N° de meses.....1.....

N° de años.....2.....

Check_INTRO_ID2a.	If R last injected in the past year (ID1b.num EQ 0 or (ID1b.num LE 12 & ID1b.dmy EQ 1) or (ID1b.num LE 365 & ID1b.dmy EQ 0) or (ID1b.num LE 1 & ID1b.dmy EQ 2)) go to INTRO_ID2a. Else, go to Check_CALC_LINJ12.
--------------------------	--

UNIVERSE_InjectionFrequency.	All Rs who injected in the past year.
-------------------------------------	---------------------------------------

Injection Frequency, 12m

INTRO_ID2a.	DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de drogas inyectables durante los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado."
--------------------	--

En los últimos 12 meses, cuando se inyectaba, ¿con qué frecuencia se inyectó alguna droga aproximadamente?

ID2a. [LEA las opciones.]

INJFX12 Overall injection frequency, 12m

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Check_ID2a.	If R injected more than once a day (ID2a EQ 1), go to ID2b. Else, go to Check_INTRO_ID3a.
--------------------	---

ID2b. En un día típico, ¿aproximadamente cuántas veces se inyecta drogas por lo general?

INJXDAY Average daily injection frequency

Range.....0-700.....

Don't Know.....999.....

Refuse to Answer.....777.....

Check_INTRO_ID3a.	If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to INTRO_ID3a. If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to ID4a.
-------------------	--

INTRO_ID3a.	<p>DISPLAY: "[Entregue la Tarjeta de Respuestas H al Participante.]</p> <p>Le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor dígame con qué frecuencia se la <u>inyectó</u> en los últimos <u>12 meses</u>.</p>
-------------	---

¿Con qué frecuencia se inyectó speedball, que es heroína y cocaína juntas?

ID3a. [LEA las opciones.]

INJ_SB Speedball (heroin and cocaine together) frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia se inyectó heroína?

ID3b. [LEA las opciones.]

INJ_HEROR8 Heroin, frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia se inyectó cocaína en polvo?

ID3c.

[LEA las opciones.]

INJ_COKER8

Powder cocaine, frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia se inyectó cocaína crack?

ID3d.

[LEA las opciones.]

INJ_CRACR8

Crack cocaine, frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia se inyectó metanfetamina (que incluye meta, meta cristalina, speed o crank)?

ID3e.

[LEA las opciones.]

INJ_METH

Methamphetamine frequency - 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia se inyectó analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol?

ID3f. [LEA las opciones.]

INJ_PAIN Painkillers frequency - 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

ID3g.1. Hasta donde usted sabe, ¿se inyectó fentanilo en los últimos 12 meses?

IDFNTYNR7 Injected fentanyl 12m, y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Check_ID3g.2.	If IDg3.1 EQ 1, go to ID3g.2. Else, go to ID3h.1.
----------------------	--

ID3g.2 En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se inyectó fentanilo?

[LEA las opciones.]

INJ_FNTR7	Fentanyl frequency - 12 months	
	Más de una vez por día.....	1
	Una vez por día.....	2
	Más de una vez por semana.....	3
	Una vez por semana o menos.....	4
	Nunca.....	5
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

ID3h.1. ¿Se inyectó alguna otra droga en los últimos 12 meses?

INJ_OTH	Other drug injected, 12m, y/n - IDU	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

Check_ID3h.2 .	If R injected another drug in the past 12 months (ID3h.1 EQ 1), go to ID3h.2.. Else, go to INTRO_ID5a.
--------------------------	---

ID3h.2. ¿Qué otras drogas se ha inyectado?

INJ_OTHS	INJ Other drug specify, 12m —IDU	
	----- {text response; max length = 100 characters}	
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

Check_ID4A .	Go to INTRO_ID5a.
------------------------	-------------------

En los últimos 12 meses, ¿qué droga se inyectó con más frecuencia?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas B al Participante.]

ID4a.

[LEA las opciones.]

INJMOST1R8

Drug injected most often - 12 months – MSM, HET

- Speedball, que es cocaína y heroína juntas..... 1
- Heroína..... 2
- Cocaína en polvo..... 3
- Cocaína crack..... 4
- Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank..... 5
- Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol..... 6
- Alguna otra cosa..... 7
- No Sabe.....99
- Rehusó Contestar.....77

ID4b.1.

¿Se inyectó alguna otra droga en los últimos 12 meses?

INJOTHNI

Other drug injected, 12m, y/n – MSM, HET

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Check_ID4b.2	If R injected another drug in the past 12 months (ID4b.1 EQ 1), go to ID4b.2. Else, go to INTRO_ID5a.
---------------------	---

¿Qué otras drogas se ha inyectado?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas B al Participante.]

ID4b.2.

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

INJMOSTR8

Other drugs injected, 12m – MSM, HET

INJMOSTR8A

Speedball, que es cocaína y heroína juntas

INJMOSTR8B	Heroína	
INJMOSTR8C	Cocaína en polvo	
INJMOSTR8D	Cocaína crack	
INJMOSTR8E	Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank	
INJMOSTR8F	Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol	
INJMOSTR8G	Alguna otra cosa	
	No Sabe.....	99
	Rehusó Contestar.....	77

INTRO_ID5a.	DISPLAY: "Ahora, voy a preguntarle sobre las agujas que ha usado en los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado. Cuando le pregunto sobre "agujas", me refiero a agujas y jeringas."
--------------------	--

Injection Equipment Sharing. 12m

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

En los últimos 12 meses cuando se inyectó, ¿con qué frecuencia usó una aguja nueva y estéril? Por aguja nueva y estéril, me refiero a una aguja que nadie usó antes, ni siquiera usted.

ID8. [LEA las opciones.]

STERILE	INJ Frequency used sterile needle - 12 months	
	Nunca.....	0
	Rara vez.....	1
	Aprox. la mitad de las veces.....	2
	La mayor parte del tiempo.....	3
	Siempre.....	4
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

Notes_InjectionEquipmentSharing. See [Measure References](#).

INTRO_ID9 .	DISPLAY: "Ahora, le voy a hacer preguntas sobre su comportamiento al inyectarse en los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde_[fill with interview month, formatted as text] del año pasado. Cuando le pregunte sobre las 'agujas', me refiero a agujas y jeringas".
-----------------------	---

En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó usted agujas que ya alguien más había usado para inyectarse?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

ID13. [LEA las opciones.]

SHARNdle Used needle after- frequency

- Nunca..... 0
- Rara vez..... 1
- Aprox. la mitad de las veces..... 2
- La mayor parte del tiempo..... 3
- Siempre..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia le dio su aguja a una persona para usarla después de haberla usted usado para inyectarse?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

ID14. [LEA las opciones.]

GIVENDLE Gave needle after injected – freq.

- Nunca..... 0
- Rara vez..... 1
- Aprox. la mitad de las veces..... 2
- La mayor parte del tiempo..... 3
- Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó usted utensilios para cocinar drogas, algodones o agua que ya alguien más había usado?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

ID15.

[LEA las opciones.]

SHARWORK

Used cooker, cotton, water after - freq.

Nunca..... 0

Rara vez..... 1

Aprox. la mitad de las veces..... 2

La mayor parte del tiempo..... 3

Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó drogas que habían sido divididas con una jeringa usada anteriormente por alguien para inyectarse?

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

ID16.

[LEA las opciones.]

SAMESYR

Used drugs divided up after - frequency

Nunca..... 0

Rara vez..... 1

Aprox. la mitad de las veces..... 2

La mayor parte del tiempo..... 3

Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_CALC_LINJ12 .	If R reported whether ever injected (ID1 EQ 0 or 1) go to CALC_LINJ12. If R reported when last injected (ID1b.num NE DK, REF, or SK), go to CALC_LINJ12. Else, go to CALC_ENDID.
-------------------------------	--

CALC_LINJ12.		
LINJ12	Injected in last 12 months	LINJ12 = IF((LINJN=0), 1, if((LINJ_U=0 & LINJN<=365), 1, if((LINJ_U=1 & LINJN<=12), 1, if((LINJ_U=2 & LINJN <= 1), 1, 0))))

CALC_ENDID.		
ENDID	Time injection drug use section ended	ENDID = Current time

END_ID.	Go to Non-Injection Drug Use Section (ND).
----------------	--

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

NON-INJECTION DRUG USE (ND)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label

UNIVERSE_ND	All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.		
-------------	---	--	--

CALC_BEGND.			
BEGND	Time at beginning of ND section	BEGND = Current time	

INTRO_ND.	DISPLAY: "Ahora voy a preguntarle sobre las veces que pudo haber usado drogas pero NO se las inyectó. Esto incluye fumar, aspirar, inhalar o tomar drogas como metanfetamina, cocaína o analgésicos. No incluya marihuana".		
-----------	---	--	--

ND1. En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha usado alguna droga, que no le fue recetada [if IDU cycle (CYCLE EQ 2) or if R injected in the past 12m (LINJ12 EQ 1), fill with "y que no se inyectó"]?

NIUSE12 Non-injection drug use - 12 months

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Check_INTRO_ND2.	If R has used non-injection drugs (ND1 EQ 1), go to INTRO_ND2B. Else, go to CALC_ENDND.		
------------------	---	--	--

INTRO_ND2B.	DISPLAY: "[Entregue la Tarjeta de Respuestas H al Participante.] DISPLAY: Le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que menciono, dígame con qué frecuencia la usó en los últimos 12 meses. NO incluya las veces que se inyectó drogas ni cuando usó drogas que le habían recetado."		
-------------	---	--	--

ND2B. ¿Con qué frecuencia usó metanfetamina (que incluye meta, meta cristalina, speed o crank)?

[LEA las opciones.]

ND_METH

How often used methamphetamine past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia usó cocaína crack?

ND2C.

[LEA las opciones.]

ND_CRACK

How often used crack cocaine past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia fumó o inhaló cocaína en polvo?

ND2D.

[LEA las opciones.]

ND_COKE

How often used powder cocaine that is smoked or snorted past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia usó tranquilizantes (benzodicepinas) como Klonopin, Valium, Ativan o Xanax?

ND2E. [LEA las opciones.]

ND_DOWN How often used downers (benzos) such as Valium past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia usó analgésicos, como Oxycontin, Vicodin, morfina o Percocet?

ND2F. [LEA las opciones.]

ND_PAIN How often used pain killers such as Oxycontin, Vicodin past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

¿Con qué frecuencia fumó o inhaló heroína?

ND2H.

[LEA las opciones.]

ND_HER

How often used heroin that is smoked or snorted past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

ND2I.1.

Hasta donde usted sabe, ¿ha usado fentanilo en los últimos 12 meses?

NDFNTYN

Used non-injection fentanyl 12m, y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Check_ ND2I.2.	If ND2I.1 EQ 1, go to ND2I.2. Else, go to ND2J.
-----------------------	--

¿Con qué frecuencia usó fentanilo?

ND2I.2.

[LEA las opciones.]

ND_FNTR7

How often used fentanyl in past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5

No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

ND2J. En los últimos 12 meses, ¿ha usado alguna otra droga que NO se inyectó?

ND_OTHYN

Used other non-injection drugs past 12 mos

No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Check_ND2J.spec.	If R has used another non-injection drug (ND2J EQ 1), go to ND2J.spec. Else, go to CALC_ENDND.
-------------------------	---

ND2J.spec. ¿Qué otras drogas usó que NO se inyectó?

ND_OTHSP

Other non-injection drugs

{text response; max length = 100 characters}

No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

CALC_ENDND.		
ENDND	Time ND section ended	ENDND = Current time

END_ND.	Go to Drug Treatment Section (TX).
----------------	------------------------------------

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

DRUG OVERDOSE AND DRUG TREATMENT (TX)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Eligibility Screener	ES12	E_USINJR8	Eligibility, drug usually injected Speedball (heroin and cocaine together) frequency - 12 months
Injection Drug Use	ID3a	INJ_SB	
Injection Drug Use	ID3b	INJ_HEROR8	Heroin, by itself frequency - 12 months
Injection Drug Use	ID3c	INJ_COKE	Powder cocaine, by itself frequency - 12 months
Injection Drug Use	ID3d	INJ_CRAC	Crack cocaine, by itself frequency - 12 months
Injection Drug Use	ID3e	INJ_METH	Methamphetamine frequency - 12 months
Injection Drug Use	ID3f	INJ_PAIN	Painkillers frequency - 12 months
Injection Drug Use	ID4a	INJMOST1R8	Drug injected most often - 12 months - MSM, HET
Injection Drug Use	ID4b.2.	INJMOSTR8	Other drugs injected, 12m - MSM, HET
Non-Injection Drug Use	ND2B	ND_METH	How often used methamphetamine past 12 months
Non-Injection Drug Use	ND2C	ND_CRACK	How often used crack cocaine past 12 months
Non-Injection Drug Use	ND2D	ND_COKE	How often used powder cocaine that is smoked or snorted past 12 months
Non-Injection Drug Use	ND2F	ND_PAIN	How often used pain killers such as Oxycontin, Vicodin past 12 months
Non-Injection Drug Use	ND2H	ND_HER	How often used heroin that is smoked or snorted past 12 months
Non-Injection Drug Use	ND2I	ND_FNTR7	How often used non-injected fentanyl past 12 months

UNIVERSE_TX.	All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.
---------------------	---

CALC_BEGTX.		
BEGTX	Time at beginning of TX section	BEGTX = Current time

Drug Treatment

INTRO_TX1.	DISPLAY: "Ahora voy a preguntarle sobre los programas en los que pudo haber participado para tratar el uso de drogas. Estos incluyen programas de tratamiento ambulatorio, con internación, en residencias, programas de desintoxicación, o programas de 12 pasos."
-------------------	---

TX1. En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿ha

participado en algún programa para tratar el uso de drogas?

DRUGTXR5

Drug treatment - 12 months

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Medication-Assisted Drug Treatment

Check_INTRO_TX3	If R has used opioids or heroin in the past 12 months (ES12 EQ 1 OR ES12 EQ 2 OR ES12 EQ 6 OR ID3A LT 5 OR ID3B LT 5 OR ID3F LT5 or ID3g.2 LT 5 OR ID4a EQ 1,2, or 6 OR INJMOSTR8A EQ 1 OR INJMOSTR8B EQ 1 OR INJMOSTR8F EQ 1 OR ND2F LT 5 OR ND2H LT 5 OR ND2I.2 LT 5 OR ID3g.1 EQ 1) go to INTRO_TX3. Else, go to ENDTX.
------------------------	--

INTRO_TX3.	DISPLAY: "Ahora, voy a preguntarle sobre sus experiencias al tomar medicamentos para tratar el uso de drogas, como metadona, buprenorfina, Suboxone o Subutex. Por favor, solo piense en estos medicamentos que le haya dado un médico u otro proveedor de atención médica."
-------------------	--

TX3. ¿Ha tomado medicamentos como metadona, buprenorfina, Suboxone o Subutex, para tratar el uso de drogas en los últimos 12 meses?

MAT

Drug tx - meds in past 12 months

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

TX4. En los últimos 12 meses, ¿trató de conseguir medicamentos, como metadona, buprenorfina, Suboxone o Subutex, para tratar el uso de drogas, pero no pudo obtenerlos?

MATTRY

Drug tx - tried to get meds

- No..... 0
- Sí..... 1

No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Overdose

INTRO_TX5.	DISPLAY: "La próxima pregunta es acerca de la sobredosis. Por sobredosis, me refiero a que usted perdió el conocimiento, la piel se le puso azulada o dejó de respirar debido al uso de drogas.
-------------------	---

TX5. En los últimos 12 meses, ¿tuvo sobredosis de heroína, fentanilo, o analgésicos?

OVERDOSER8 Overdosed in past 12 months

No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

CALC_ENDTX.		
ENDTX	Time drug treatment section ended	ENDTX = Current time

END_TX.	Go to HIV Testing Experiences Section (HT).
----------------	---

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

HIV TESTING EXPERIENCES (HT)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label
Preset Variable	--	IDATE	Interview date
Preset Variable	--	IDATEY	Interview date: Year
Preset Variable	--	IDATE_C	Interview date: Century Month
Preset Variable	--	AGO12M_C	12 mos before interview: Century Month
Eligibility Screener	ES1	DOB	Date of birth
Interviewer Entered Information	IE2	CITYR8	City

Universe_HT. All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

CALC_BEGHT.		
BEGHT	Time at beginning of HIV testing section	BEGHT = Current time

HIV Test, Ever

INTRO_HT1. DISPLAY: "Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la prueba del VIH. Recuerde, la prueba del VIH determina si una persona tiene el virus que causa el SIDA."

HT1. **¿Alguna vez se ha hecho la prueba del VIH?**
EVERTEST Ever tested for HIV
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

HIV Status, Self-Report

Check_HT2. If R ever tested for HIV (HT1 EQ 1), go to HT2.
 Else, go to CALC_ENDHT.

HT2. **¿Alguna vez recibió un resultado positivo del VIH, es decir, tiene el VIH?**
EVERPOS Ever test positive for HIV
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Check_NSRRSeries. If R ever tested HIV-positive (HT2 EQ 1), go to Self-reported Positive (SRP) series.
 If R ever tested & did NOT report ever testing HIV-positive (HT1 EQ 1) & (HT2 EQ 0, DK, or REF), go to Non-Self-reported Positive (NSRP) Series.

Universe_NSRRSeries. Rs who ever tested and did NOT report ever testing HIV-positive.

Non-Self-reported Positive (NSRP) Series

HIV Testing, Recent

HT4. **¿Cuándo se hizo su última prueba del VIH? Por favor dígame el mes y el año.**
 RCNTST Date of most recent HIV test
 ___ / ___ (MM/YYYY)
 Range (Año)1900-2100
 No Sabe (Año)..... 9999
 Rehusó Contestar (Año)..... 7777

Check_CALC_RCNTST_C. If R did not report when they had their most recent HIV test, (HT4 EQ DK or REF), go to Check_HT4conf.
 Else, go to CALC_RCNTST_C.

CALC_RCNTST_C.
 Century month version of
 RCNTST_C RCNTST date RCNTST_C= ((RCNTSTY-1900)* 12) + RCNTSTM.

SoftEdit_HT4. If year of most recent test is before 1985 (HT4 (year) LT 1985), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La prueba del VIH no estaba ampliamente disponible antes de 1985. Por favor, confirme el año de la última prueba del VIH. Si [fill with response to HT4 (year)] NO es correcto, por favor, vuelva a la pantalla previa e ingrese nuevamente el año correcto." Then go to HardEdit_HT4.

HardEdit_HT4.
 If HT4 after interview date ((RCNTST_C GT IDATE_C) or (RCNTSTY AFTER IDATEY)), DISPLAY: " **ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del VIH no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT4.
 If HT4 before date of birth (HT4 BEFORE ES1), DISPLAY: " **ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del participante no puede ser anterior a la fecha de nacimiento, [fill with response to ES1, formatted as (Month DD, YYYY)]." Then go back to HT4.
 Else, go to Check_HT4conf.

Check_HT4conf. If R did not know either month or year of last test (HT4 EQ DK), or if year of last test is year before interview year & month of last test not reported ((HT4Y EQ IDATEY-1) & (HT4M is missing), go to HT4conf.
 Else, go to HT4b.

HT4conf. **¿Se hizo su última prueba del VIH en los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado?**
 C_RCNTST HIV test in 12 months - y/n
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

HT4b. **¿Recibió el resultado de su última prueba del VIH?**
 GOTRCNT Got result most recent HIV test
 No..... 0

Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

Check_HT4c. If R received result of recent test (HT4b EQ 1), go to HT4c.
Else, go to CALC_ENDHT.

¿Cuál fue el resultado de la última prueba del VIH?

[LEA las opciones.]

HT4c.
RCNTRST

Result most recent HIV test	
Negativo, NO tiene el VIH.....	1
Positivo, Sí tiene el VIH.....	2
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

Check_SRPSeries. If recent test result was positive (HT4c EQ 2), go to Self-Reported HIV-Positive (SRP) Series.
Else, go to CALC_ENDHT.

Universe_SRPSeries. Rs who reported ever testing HIV-positive.

Self-Reported HIV-positive (SRP) Series

HIV Test, First Positive

HT7. ¿Cuándo fue la primera vez que su prueba dio resultado positivo? Por favor dígame el mes y el año.

POS1ST Date of first positive test
 ___ / ___ (MM/YYYY)
 Range (Año) 1900-2100
 No Sabe (Año)..... 9999
 Rehusó Contestar (Año)..... 7777

Check_CALC_POS1ST_C. If R did not report when they first tested positive (HT7 EQ DK or REF), go to HT9.
Else, go to CALC_POS1ST_C.

CALC_POS1ST_C.
 POS1ST_C Century month version of POS
 POS1ST_C 1ST date $POS1ST_C = ((POS1STY-1900)*12) + POS1STM$

SoftEdit_HT7. If year of first positive test is before 1985 (HT7 (year) LT 1985), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La prueba del VIH no estaba ampliamente disponible antes de 1985. Por favor, confirme el año que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH. Si [fill with response to HT7 (year)] NO es correcto, por favor, vuelva a la pantalla previa e ingrese nuevamente el año correcto." Then go to HardEdit_HT7.

HardEdit_HT7. If date R first tested positive after interview date ((POS1ST_C GT IDATE_C) or (POS1STY AFTER IDATEY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT7.

If date R first tested positive before date of birth, (HT7 BEFORE ES1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser anterior a la fecha de nacimiento [fill with response to ES1, formatted as Month DD, YYYY]." Then go back to HT7.

If date R first tested positive after most recent test date ((POS1ST_C GT RCNTST_C) or (POS1STY AFTER RCNTSTY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser posterior a la fecha de la última prueba [if month & year of last test are known, fill with response to HT4, formatted as "en month, YYYY"; if month missing but year known, fill with response to HT4 (year), formatted as "en YYYY"]." Then go back to HT7.

Else, go to HT7d.

HIV Medications

Universe_HIVMedications. Rs who reported having seen a health care provider for HIV care.

HT9. ¿Actualmente está usted tomando medicamentos antirretrovirales para tratar su infección del VIH?
 CURRAMED Currently taking antiretrovirals

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

CALC_ENDHT.		
ENDHT	Time HIV testing section ended	ENDHT = Current time

END_HT. Go to Health Conditions Section (HC).

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

HEALTH CONDITIONS (HC)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preset Variables	--	AGE	QDS calculated age today
Preset variables	--	CYCLE	NHBS Cycle

Universe_HC. All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

CALC_BEGHC.		
BEGHC	Time at beginning of HC section	BEGHC = Current time

INTRO_HealthConditions. DISPLAY: " Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre su salud."

Hepatitis C (HCV)

INTRO_HC1. DISPLAY: "Las primeras preguntas tratan sobre la hepatitis C. Existen tres tipos comunes de hepatitis: A, B y C. La hepatitis C se transmite mediante sangre infectada y es el tipo de hepatitis que NO tiene una vacuna."

HC1. **¿Alguna vez le han hecho la prueba de infección de la hepatitis C?**
 EVRHCTST Ever tested for HCV
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Check_HC2a. If R ever tested for hepatitis C (HC1 EQ 1), go to HC2a.
 Else, go to INTRO_HC5a.

HC2a. **¿En qué año se hizo la última prueba de la hepatitis C?**
 RCHCTST When most recent HCV test
 ----- 1900-2100
 No Sabe..... 9999
 Rehusó Contestar..... 7777

HardEdit_HC2a. If year of most recent hepatitis test after current year (RCHCTSTY GT IDATEY), Display: "ENTREVISTADOR: El año de la última prueba de la hepatitis C no puede ser posterior al año en curso." Then, go back to HC2a.
 Else, go to HC3.

HC3. **¿Alguna vez un médico, enfermero u otro proveedor del cuidado de la salud le dijo que tenía la hepatitis C?**
 HEPCEVER Ever told had hepatitis C by doctor or nurse
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

HC4b. **¿Alguna vez ha tomado medicamentos para tratar su infección de la hepatitis C?**
 HCVMEDS Ever taken medicine to treat HCV
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Sexually Transmitted Diseases

INTRO_HC5a. DISPLAY: " Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las enfermedades de transmisión sexual o ETS, además del VIH y la hepatitis."

HC6. **En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿algún médico u otro proveedor del cuidado de la salud le ha hecho una prueba para detectar enfermedades de transmisión sexual como gonorrea, clamidia o sífilis? NO incluya las pruebas del VIH o de la hepatitis.**
 STDTEST Tested for STD past 12 months
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

INTRO_HC8a. DISPLAY: " En los últimos 12 meses, ¿algún médico u otro proveedor del cuidado de la salud le dijo que tenía...
 [LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para cada una.]"

HC8a. **Gonorrea?**
 GONORR Gonorrhea past 12 months
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

HC8b. **Clamidia?**
 CHLAMYD Chlamydia past 12 months
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

HC8c. **Sífilis?**
 SYPHILIS Syphilis past 12 months
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

INTRO_HC9a. DISPLAY: "La doxiciclina, o "doxy" por su abreviación en inglés, es un antibiótico común. Tomarla uno o dos días después de tener sexo puede reducir las probabilidades de contraer ciertas enfermedades de transmisión sexual, como sífilis y clamidia. Esto a veces se llama profilaxis posexposición o "doxy" PEP, por sus siglas en inglés."

HC9a. **Antes de hoy, ¿había oído hablar de la "doxy" PEP alguna vez?**
 DOXAWRR8 Doxy PEP, Awareness
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Check_HC9b. If R aware of Doxy PEP (HC9a EQ 1), go to HC9b.
 Else, go to INTRO_HC10a.

HC9b. **En los últimos 12 meses, ¿ha usado la profilaxis posexposición con doxiciclina o "doxy" PEP para reducir sus probabilidades de contraer gonorrea, clamidia o sífilis?**
 DOXUS12R8 Doxy PEP use, 12m (y/n)
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Psychological Distress – Kessler-6 (K6) scale

Notes_K6Scale. See [Measure References](#).

INTRO_HC10a. DISPLAY: [Entregue la Tarjeta de Respuestas Y al Participante.]

 "Las siguientes preguntas tratan sobre cómo se ha sentido durante los últimos 30 días. Por favor, dígame cómo se ha sentido usando una de las opciones de esta tarjeta."

Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió nervioso?

HC10a. [LEA las opciones.]
 FEELNERV How often nervous in past 30 days
 Todo el tiempo..... 0
 La mayor parte del tiempo..... 1
 A veces..... 2
 Pocas veces..... 3
 Nunca 4
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió desesperado?

HC10b. [LEA las opciones.]
 FEELHOPE How often hopeless in past 30 days
 Todo el tiempo..... 0
 La mayor parte del tiempo..... 1

- A veces..... 2
- Pocas veces..... 3
- Nunca 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió agitado o inquieto?

HC10c.
FEELREST

- [LEA las opciones.]
How often restless in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
 - La mayor parte del tiempo..... 1
 - A veces 2
 - Pocas veces..... 3
 - Nunca..... 4
 - No Sabe..... 9
 - Rehusó Contestar..... 7

Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió tan triste o deprimido que nada lo animaba?

HC10d.
FEELSAD

- [LEA las opciones.]
How often sad/depressed in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
 - La mayor parte del tiempo..... 1
 - A veces 2
 - Pocas veces..... 3
 - Nunca 4
 - No Sabe..... 9
 - Rehusó Contestar..... 7

Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia sintió que todo le costaba trabajo?

HC10e.
FEELEFRT

- [LEA las opciones.]
How often everything an effort in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
 - La mayor parte del tiempo..... 1
 - A veces 2
 - Pocas veces..... 3
 - Nunca..... 4
 - No Sabe..... 9
 - Rehusó Contestar..... 7

Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se despreciaba, sentía que no servía para nada o era inútil?

HC10f.
FEELDOWN

- [LEA las opciones.]
How often down in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
 - La mayor parte del tiempo..... 1
 - A veces..... 2
 - Pocas veces..... 3
 - Nunca..... 4
 - No Sabe..... 9
 - Rehusó Contestar..... 7

CALC_ENDHC.		
ENDHC	Time health conditions section ended	ENDHC = Current time

END_HC. Go to Prevention Activities Section (PA).
--

**NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE
PREVENTION ACTIVITIES (PA)**

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preset Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Injection Drug Use	--	LINJ12	injected in last 12 months
Injection Drug Use	ID8	STERILE	INJ Frequency used sterile needle- 12 months
Eligibility Screener	--	E_INJ12	injected in last 12 months
HIV Testing	HT2	EVERPOS	Ever test positive for HIV
HIV Testing	HT4c	RCNTRST	Result most recent HIV test

Universe_PA. All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

CALC_BEGPA.		
BEGPA	Time at beginning of PA section	BEGPA = Current time

HIV Prevention Resources

Check_INTRO_PA. If R injected in p 12m (LINJ12 EQ 1 or E_INJ12 EQ 1), or R did not self-report having HIV (HT2 NE 1 & HT4c NE 2), go to INTRO_PA.
Else, go to Check_INTRO_PA5.

INTRO_PA. DISPLAY: " Ahora, quisiera preguntarle sobre las actividades de prevención del VIH."

Check_PA2a. If R injected in p 12m (LINJ12 EQ 1 OR E_INJ12 EQ 1), go to PA2a.
Else, go to Check_INTRO_PA5.

PA2a.
STLNDL12

En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿ha obtenido alguna aguja nueva y estéril? Por aguja nueva y estéril, me refiero a que nadie - ni siquiera usted - la había usado antes.

Got new sterile needles, 12m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_PA2b. If R got new sterile needles (PA2a EQ 1), go to PA2b. Else, go to PA3a.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas AA al Participante.]

¿De cuál de los siguientes lugares o personas obtuvo agujas nuevas y estériles en los últimos 12 meses? Puede elegir más de una opción.

PA2b. [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

SNDLSR7	Sources of new sterile needles, 12m	
SNDLSR7A	Programa de intercambio de agujas o jeringas	
SNDLSR7B	Alguien que las obtuvo de un intercambio de agujas	
SNDLSR7C	Farmacia u otra tienda	
SNDLSR7D	Consultorio médico, clínica u hospital	
SNDLSR7F	Otro lugar	
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

PA2c. En los últimos 12 meses, ¿trató de conseguir jeringas esterilizadas nuevas, pero no pudo?

SNDLTRY	Tried to get new sterile needles	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

PrEP/PEP

Universe_PrEP. Rs who did not self-report HIV-positive.

Check_INTRO_PA5. If R did not self-report being HIV-positive (HT4c NE 2 and HT2 NE 1), go to INTRO_PA5.
If R reported being HIV-positive (HT2 EQ 1 or HT4c EQ 2), go to CALC_ENDPA.

INTRO_PA5. DISPLAY: “Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de medicamentos contra el VIH, también llamados antirretrovirales. Hay dos maneras en que las personas que son VIH negativas pueden tomar medicamentos contra el VIH para reducir su riesgo de infectarse.”

PEP use, 12m

PA5. Cuando una persona que es VIH negativa toma pastillas por 28 días después de una sola exposición de alto riesgo para reducir sus probabilidades de contraer el VIH, esto se llama profilaxis POSexposición o PEP. En los últimos 12 meses, ¿ha tomado PEP?

PEPUSE	PEP, use, 12m	
	No.....	0
	Sí.....	1
	No Sabe.....	9
	Rehusó Contestar.....	7

PrEP Awareness

PA6a. **Profilaris PRExposición, o PrEP, es un medicamento antirretroviral, tal como Truvada, que una persona que es VIH negativa usa por meses o años para reducir el riesgo de contraer el VIH. Antes de hoy, ¿había escuchado alguna vez de PrEP?**

PRPAWR PrEP, awareness

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

PrEP use, 12m

Check_PA6b. If R aware of PrEP (PA6a EQ 1), go to PA6b.
Else, go to CALC_ENDPA.

PA6b. **En los últimos 12 meses, ¿ha tenido alguna conversación con un proveedor del cuidado de la salud sobre el uso de la PrEP?**

PRPDSC PrEP, discussed with HCP, 12m

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

PA6c. **En los últimos 12 meses, ¿ha usado PrEP para reducir el riesgo de infectarse por el VIH?**

PRPUS12M PrEP use, 12m (y/n)

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

Check_PA6e.1. If R reported using PrEP, 12m (PA6c EQ 1), go to PA6e.1.
If R reported not using PrEP, 12m, (PA6c EQ 0) go to Check_INTRO_PA7a.
Else, go to CALC_ENDPA.

PA6e.1. **¿Cuándo fue la última vez que usó laPrEP? Es decir, ¿hace cuántos días, semanas o meses tomó PrEP por última vez?**

[ENTREVISTADOR: Para hoy, ingrese "0"]

PRPLDNR7 Time since last PrEP, number

— — —

.....0..365.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

Check_PA6e.2. If R last took PrEP at least 1 day ago (PA6e.1. GE 1), go to PA6e.2.

	Else, go to CALC_PRP30D.
--	--------------------------

PA6e.2. ENTREVISTADOR: ¿Fueron estos días, semanas o meses?

PRPLDU Time since last PrEP, unit

Días.....0.....

Semanas.....1.....

Meses.....2.....

CALC_PRP30D.		
PRP30D	Took PrEP in past 30 days	PRP30D = if (PRPLDNR7=DK or PRPLDNR7=REF), ., if((PRPLDNR7=0), 1, if((PRPLDU=0 & PRPLDNR7<=31), 1, if((PRPLDU=1 & PRPLDNR7<=5), 1, if((PRPLDU=2 & PRPLDNR7<= 1), 1, 0))))

PrEP, Drug Last Used

PA6f. Actualmente, la profilaxis preexposición (PrEP) está disponible en dos formas principales. Las personas pueden tomar pastillas de la PrEP o pueden recibir inyecciones de la PrEP de acción prolongada a través de un proveedor de atención médica.

La última vez que usó la PrEP, ¿fue una pastilla o una inyección?

PRPLFORM Last PrEP, form (pill or shot)

Pastilla..... 1

Inyección..... 2

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Check_PA6g.1.	If R's last PrEP was pill (PA6f EQ 1), go to PA6g.1. If R's last PrEP was an injection (PA6f EQ 2), go to PA6g.2. Else, go to Check_INTRO_PA7a.
----------------------	---

PA6g.1. [Give Respondent Flashcard BB.]

¿Cuál medicamento de PrEP usó la última vez que usó la PrEP?

[LEA las opciones.]

PRPDRGR8A PrEP, Drug last used (pills)

Truvada, cualquier marca o genérico.....10.....

Descovy20.....

Otro.....50.....
 No Sabe.....99.....
 Rehusó Contestar.....77.....

Check_PA6g.2.	Go to Check_INTRO_PA6j.
---------------	-------------------------

PA6g.2. La última vez que usó la PrEP, ¿qué inyección recibió? ¿Fue Apretude, que es una inyección que se administra cada mes de por medio, Yeztugo, que es una inyección de PrEP que se administra cada 6 meses, o algo más?
 PRPDRGR8B PrEP, Drug last used (injectable)

Apretude.....30.....
 Yeztugo.....45.....
 Otro.....50.....
 No Sabe.....99.....
 Rehusó Contestar.....77.....

Check_INTRO_PA6j.	If R last took PrEP in past 30 days or 5 weeks or 1 month (PRP30D EQ 1) & R last took Truvada or Descovy (PRPDRGR8A EQ 10 or 20), go to INTRO_PA6j. Else, go to CALC_ENDPA.
-------------------	--

PrEP Adherence

Notes_PrEPAdherence.	See Measure References .
----------------------	--

INTRO_PA6j.	DISPLAY: " Muchas personas no toman sus medicamentos exactamente como deben, al menos una parte del tiempo. Quisiéramos saber de sus experiencias con la PrEP."
-------------	---

PA6j. En los últimos 30 días, ¿en cuántos días dejó de tomar una dosis de su medicamento de PrEP?

PRPDM30 PrEP adherence, Days missed, 30 d

 Range.....0 - 30.....
 No Sabe.....99.....
 Rehusó Contestar.....77.....

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

JUSTICE SYSTEM EXPERIENCES (JS)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label

Universe_JS.	All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.		
---------------------	---	--	--

CALC_BEGJS.	Time at beginning of JS		
BEGJS	section	BEGJS = Current time	

INTRO_JS1.	DISPLAY: "Ahora le voy a hacer preguntas sobre las experiencias que pudo haber tenido con el sistema de justicia penal." "		
-------------------	---	--	--

JS1. **¿Alguna vez ha estado en un centro de detención, en la cárcel o prisión por más de 24 horas?**
EVHELD Ever held or arrested
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

Check_JS1a.	If R ever arrested (JS1 EQ 1), go to JS1a. Else, go to CALC_ENDJS.		
--------------------	---	--	--

JS1a. **Durante los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha estado en un centro de detención, en la cárcel o en prisión por más de 24 horas?**
HELD12M Held or arrested past 12 months
 No..... 0
 Sí..... 1
 No Sabe..... 9
 Rehusó Contestar..... 7

CALC_ENDJS.		
ENDJS	Time justice system experiences section ended	ENDJS = Current time

END_JS.	Go to Violence section (VE).		
----------------	------------------------------	--	--

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

VIOLENCE (VE)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
Section	Question #	Variable name	Variable label

Universe_VE. All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

CALC_BEGVE.		
BEGVE	Time at beginning of VE section	BEGVE = Current time

Notes_Violence. See [Measure References](#).

Violence, Physical

INTRO_VE1. DISPLAY: "Ahora, quisiera preguntarle sobre algunas situaciones difíciles que puedan haberle ocurrido."

VE1. **En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿alguien le abofeteó, pegó, empujó, pateó, sacudió o hirió físicamente de algún otro modo?**
 PHVIO12M Physical violence, 12 mo

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

Violence, Sexual

VE2. **En los últimos 12 meses, ¿alguien le forzó o presionó para que tuviera sexo vaginal, oral, o anal cuando usted no deseaba hacerlo?**
 SXVIO12M Sexual violence, 12 mo

No.....	0
Sí.....	1
No Sabe.....	9
Rehusó Contestar.....	7

CALC_ENDVE.		
ENDVE	Time violence section ended	ENDVE = Current time

END_VE. Go to End of Survey Section (END).

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

END OF SURVEY (END)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Prevention Activities	VE2	SXVIO12M	Sexual violence, 12 mo
Preset Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preset Variables	--	LANGUAGE	Language
Eligibility Screener	ES8a	RSEX	Respondent's Sex
Consent	CN1	CONSENTA	Consent to survey
Consent	CN2	CONSENTB	Consent to HIV testing
Interviewer Entered Information	IE10	ISEED	Respondent is a seed
Injection Drug Use	ID1	EVRINJ	Ever Injected drugs
Eligibility Screener	--	EL_MSM	Eligible: MSM cycle
Eligibility Screener	--	EL_IDU	Eligible: IDU cycle
Eligibility Screener	--	EL_HET	Eligible: HET cycle

UNIVERSE_END. All Rs.

Check_END1. If R NOT eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL_MSM EQ 0) or (CYCLE EQ 2 & EL_IDU EQ 0) or (CYCLE EQ 3 & EL_HET EQ 0) or R did not consent to survey (CONSENTA NE 1), go to END9.
If last question asked of all Rs EQ DK or REF (VE2 EQ DK or REF), go to END1.
Else, go to CALC_ENDCORE.

END1. ENTREVISTADOR: Por favor, confirme. ¿El participante completó la encuesta?
C_CMPLT Confirm Complete
No completó la encuesta..... 0
Sí completó la encuesta..... 1

CALC_ENDCORE.
ENDCORE Timestamp at end of core ENDCORE = Current time

CALC_COMPLETE.
COMPLETE Interview complete COMPLETE = IF(SXVIO12M=0 or SXVIO12M=1, 1, IF(C_CMPLT=1, 1, 0))

Check_END2a. If R did NOT consent to HIV test before interview (CN2 EQ 0), go to END2a.
Else, go to END5.

Consent. Post-Interview

END2a. Mis registros indican que anteriormente, durante la entrevista, usted no estuvo de acuerdo en hacerse la prueba del VIH cuando se lo ofrecieron. Antes de que finalice la encuesta quisiera preguntarle de nuevo si desea o no hacerse la prueba del VIH. ¿Quiere hacerse la prueba del VIH que es parte de la encuesta?

[NO lea las opciones.]
 C_T_CNST Confirmation of HIV Testing Consent
 No -- participante NO QUIERE la prueba de VIH..... 0
 Sí -- participante QUIERE la prueba de VIH..... 1

Check_END2b. If R wants HIV test (END2a EQ 1), go to END2b.
 Else, go to END5.

END2b. ¿Acepta hacerse la prueba del VIH y recibir consejería?
 HIVCNSTB Revised Consent to HIV testing
 No..... 0
 Sí..... 1

Check_END4. If R consented to HIV test after interview (END2b EQ 1), go to END4.
 Else, go to END5.

END4. ¿Acepta que almacenemos su(s) muestra(s) para realizar pruebas futuras?
 CNSTSTG2R6 Revised Consent to Specimen Storage
 No..... 0
 Sí..... 1

Interviewer Assessment - Post-Interview

END5. ENTREVISTADOR: ¿Qué tan seguro está sobre la validez de las respuestas del participante?
 VALIDITY Confidence in validity of answers
 Seguro..... 1
 Tengo algunas dudas..... 2
 No estoy seguro en absoluto..... 3

Check_END5a. If Interviewer doubts validity of responses (END5 EQ 2 or 3), Go to END5a.
 Else, go to Check_CALC_RDS Recruiter Variables.

END5a. ENTREVISTADOR: Por favor explique por qué no está seguro de las respuestas del participante:
 VALSPEC Specify why not confident in answers

 {text response; max length = 1000 characters}

Check_CALC_RDSRecruiterVariables If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to CALC_IDU_RCTRR6.
 . If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC_INJECT.
 Else, go to END9.

RDS Recruiter Variables**IDU Recruiter**

CALC_IDU_RCTRR6.		
IDU_RCTRR6	Eligible: IDU RDS Recruiter	If data are valid (VALIDITY EQ 1 or 2) & complete (COMPLETE EQ 1), R selected to receive coupons (IDU_RCTRR6=1). Else, R is NOT to receive coupons (IDU_RCTRR6 EQ=0).

CALC_IDU_RCTR_DCC.		
IDU_RCTR_DCC	IDU Recruiter for DCC Portal	IDU_RCTR_DCC = IDU_RCTRR6

Check_CALC_HET_RCTR.	Go to INFO_RCTR.
-----------------------------	------------------

HET Definition

CALC_INJECT.		
INJECT	Whether injected in the past 12 months, for HETDEF calculation	INJECT= IF(EVRINJ=0), 0, IF(EVRINJ=1 & LINJ12=0), 0, IF(EVRINJ=1 & LINJ12=1), 1, 9).

CALC_MMSEX.		
MMSEX	Whether had male-male sex in the past 12 months, for HETDEF calculation	MMSEX= IF(RSEX=1 & M_MEVER=0), 0, IF(RSEX=1 & (M_MEVER=1 & M_MSX12=0)), 0, IF(RSEX=1 & (M_MEVER=1 & M_MSX12 GE 1), 1, 9)).

CALC_HETDEFR8.		
HETDEFR8	Met HET Definition	If R has low socioeconomic status (LOWSES=1) & is male or female (RSEX_YN=1) & did not inject in past 12m (INJECT=0) & did not have male-male sex in past 12m (RSEX=2 or MMSEX=0) & had an opposite sex partner in past 12m (HETSEX=1), R meets the HET definition (HETDEFR8=1). Else, R does not meet the HET definition (HETDEFR8=0).

CALC_HETDEF_DCC.		
HETDEF_DCC	HET Definition for DCC portal	HETDEF_DCC = HETDEFR8

HET Recruiter

CALC_HET_RCTRR7.		
HET_RCTRR7	Eligible: HET RDS Recruiter	If R is NOT a seed: (ISEED EQ 0): If data are valid (VALIDITY=1 OR VALIDITY=2) & complete (COMPLETE=1) and R met the HET definition (HETDEFR8=1), R selected to receive coupons (HET_RCTRR7=1). Else, R is not to receive coupons (HET_RCTRR7=0).

END11. **ENTREVISTADOR: Haga clic en “Próximo” para finalizar esta encuesta.**
 ENDSURVR8 End survey
 Programming Note: Interviewers should not be able to go back into the NHBS interview after reaching END11. The page for END12 should not have a 'Back' button but should have a 'Next' button.

Check_END12. If R not eligible or did not consent to interview ((CYCLE EQ 1 & EL_MSM NE 1) or (CYCLE EQ 2 & EL_IDU NE 1) or (CYCLE EQ 3 & EL_HET NE 1) or (CONSENTA EQ 0)), go to INFO_ClosingPage.
 If interview was conducted (COMPLETE EQ 0 or 1), go to END12.

END12. **ENTREVISTADOR: ¿Quiere proceder a la encuesta local?**
 LOCSURV Proceed to local survey
 No..... 0
 Sí..... 1

Programming Note: Interviewers should not be able to go back to the NHBS interview after reaching END12. The page for END12 should not have a 'Back' button but should have a 'Next' button.
 If interviewer does not proceed to local questions (LOCSURV EQ 0), go to INFO_ClosingPage.
 If Interviewer wants to proceed to local survey, redirect to project area’s local questions. At end of project area’s local questions, go to INFO_ClosingPage.

INFO_ClosingPage. DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La entrevista para este ID de la encuesta [fill with survey ID] está cerrada."

Programming Note:. From INFO_ClosingPage, program should navigate back to interview landing page.

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

APPENDIX A - FLASHCARDS

TARJETA DE RESPUESTAS A

- Indoamericano o nativo de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Hispano o Latino
- Del Oriente Medio o el norte de África
- Nativo de Hawái o isleño del Pacífico
- Blanco

TARJETA DE RESPUESTAS B

- Speedball, que es cocaína y heroína juntas
- Heroína
- Cocaína en polvo,
- Cocaína crack
- Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank
- Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol
- Alguna otra cosa

TARJETA DE RESPUESTAS C

- Pariente o miembro de la familia
- Persona con la que tiene relaciones sexuales
- Persona con la que usa drogas o a quien le compra drogas
- Amigo
- Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo
- Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

TARJETA DE RESPUESTAS D

- Pariente o miembro de la familia
- Persona con la que tiene relaciones sexuales
- Amigo
- Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo
- Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

TARJETA DE RESPUESTAS E

	<u>Ingreso MENSUAL</u>	<u>Q</u>		<u>Ingreso ANUAL</u>
A.	\$0 to \$416	<input type="radio"/>	A.	\$0 to \$4,999
B.	\$417 to \$833	<input type="radio"/>	B.	\$5,000 to \$9,999
C.	\$834 to \$1,041	<input type="radio"/>	C.	\$10,000 to \$12,499
D.	\$1,042 to \$1,249	<input type="radio"/>	D.	\$12,500 to \$14,999
E.	\$1,250 to \$1,666	<input type="radio"/>	E.	\$15,000 to \$19,999
F.	\$1,667 to \$2,083	<input type="radio"/>	F.	\$20,000 to \$24,999
G.	\$2,084 to \$2,499	<input type="radio"/>	G.	\$25,000 to \$29,999
H.	\$2,500 to \$2,916	<input type="radio"/>	H.	\$30,000 to \$34,999
I.	\$2,917 to \$3,333	<input type="radio"/>	I.	\$35,000 to \$39,999
J.	\$3,334 to \$4,166	<input type="radio"/>	J.	\$40,000 to \$49,999
K.	\$4,167 to \$4,999	<input type="radio"/>	K.	\$50,000 to \$59,999
L.	\$5,000 to \$6,249	<input type="radio"/>	L.	\$60,000 to \$74,999
M.	\$6,250 to \$8,332	<input type="radio"/>	M.	\$75,000 to \$99,999
N.	\$8,333 or more	<input type="radio"/>	N.	\$100,000 or more

TARJETA DE RESPUESTAS F

- Plan de seguro médico privado - a través del empleador o comprado directamente
- Medicaid - para personas de bajos recursos
- Medicare - para ancianos y personas con discapacidades
- Otro plan gubernamental
- TRICARE / CHAMPUS
- Cobertura de la Administración de Veteranos
- Otro plan de seguro médico

TARJETA DE RESPUESTAS G

- Completamente de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Completamente en desacuerdo

TARJETA DE RESPUESTAS H

- Más de una vez por día
- Una vez por día
- Más de una vez por semana
- Una vez por semana o menos
- Nunca

TARJETA DE RESPUESTAS I

Definición de "Tener relaciones sexuales"

Tener sexo oral, vaginal o anal.

- El sexo oral se refiere a la boca en la vagina o en el pene
- El sexo vaginal se refiere al pene en la vagina
- El sexo anal se refiere al pene en el ano o trasero

TARJETA DE RESPUESTAS K

Definición de "Tener relaciones sexuales"

El sexo oral o anal.

- El sexo oral se refiere a la boca en el pene
- El sexo anal se refiere al pene en el ano o trasero

TARJETA DE RESPUESTAS O

- Definitivamente no
- Probablemente no
- Probablemente sí
- Definitivamente sí

TARJETA DE RESPUESTAS T

- Nunca
- Rara vez
- Aprox. la mitad de las veces
- La mayor parte del tiempo
- Siempre

TARJETA DE RESPUESTAS Y

- Todo el tiempo
- La mayor parte del tiempo
- A veces
- Pocas veces
- Nunca

TARJETA DE RESPUESTAS AA

- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Alguien que las obtuvo de un intercambio de agujas
- Farmacia u otra tienda
- Consultorio médico, clínica u hospital
- Otro lugar

APPENDIX B - MEASURE REFERENCES

NHBS Round 8 CRQ Measure References

The table below describes measures in the CRQ that were adopted or adapted from sources external to the CDC's Division of HIV Prevention. CRQ measures that were adapted from the original source are listed as "Adapted from;" other CRQ measures listed were adopted as described in the reference listed. Measures not listed were developed for NHBS by the Behavioral Surveillance Team and other subject matter experts. All measures below are based on respondent self-report.

Topic	Measure	Variable(s)	Source and citation
Participant Demographic Characteristics			
English proficiency	English proficiency, 2011 DHHS data standard	ENGPFCY	Office of Minority Health. Data Collection Standards for Race, Ethnicity, Sex, Primary Language, and Disability Status. US Department of Health and Human Services website. Accessed August 25, 2025.
Spanish proficiency	Spanish proficiency	SPNPFCY	Adapted from the 2011 DHHS data standard for English proficiency. Office of Minority Health. Data Collection Standards for Race, Ethnicity, Sex, Primary Language, and Disability Status. US Department of Health and Human Services website. Accessed October 27, 2022.
Disability	Disability status, 2011 DHHS data standard	DISDEAF; DISBLND; DISCOGN; DISWALK; DISCARE; DISERNND	Office of Minority Health. Data Collection Standards for Race, Ethnicity, Sex, Primary Language, and Disability Status. US Department of Health and Human Services website. Accessed August 25, 2025.
General Health Care			
General health care utilization	Unmet need for health care, 12m	HCAFF	Adapted from: Centers for Disease Control and Prevention (CDC). National Center for Health Statistics (NCHS). National Health Interview Survey Sample Adult Questionnaire. Hyattsville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, Centers for Disease Control and Prevention, 2008. Available at: https://www.cdc.gov/nchs/nhis/data-questionnaires-documentation.htm . Accessed October 27, 2022.
Injection Drug Use			
Injection equipment sharing, frequency	Syringe sharing, relative frequency, 12m, distributive	GIVENDLE	Adapted from New York City local NHBS survey items. Contact information for local NHBS surveys available at: http://www.cdc.gov/hiv/statistics/systems/nhbs/contacts.html .

Topic	Measure	Variable(s)	Source and citation
Other Health Conditions			
Psychological distress	Kessler 6 (K-6) scale	FEELNERV; FEELHOPE; FEELREST; FEELSAD; FEELEFRT; FEELDOWN	Kessler RC, Barker, PR., Colpe LJ, et al. Screening for serious mental illness in the general population. <i>Arch Gen Psychiatry</i> 2003; 60: 184-189.
Prevention Activities			
PrEP and PEP	PrEP adherence, Days missed, 30d	PRPDM30	1 of 3 questions in Wilson's medication adherence scale: Wilson IB, Lee Y, Michaud J, Fowler FJ, Rogers WH. Validation of a new three-item self-report measure for medication adherence. <i>AIDS Behav</i> 2016; 20(11):2700-2708.
Other Topics			
Discrimination due to sexual identity	MSM Discrimination	DISC_VER; DISC_SVC; DISC_WRK; DISC_HC; DISC_ATT	Adapted from: Williams D, Yu Y, Jackson JS, Anderson NB. Racial differences in physical and mental health: Socio-economic status, stress and discrimination. <i>J Health Psychol</i> 1997; 2(3): 335-351. and Huebner DM, Rebchook GM, Kegeles SM. Experiences of harassment, discrimination, and physical violence among young gay and bisexual men. <i>Am J Public Health</i> . 2004;94:1200-1203.
Violence	Physically assaulted, 12m; Sexually assaulted, 12m	PHVIO12M; SXVIO12M	Adapted from: Centers for Disease Control and Prevention (CDC). National Intimate Partner and Sexual Violence Survey (NIPSVS) Questionnaire. Atlanta, Georgia: U.S. Department of Health and Human Services, Centers for Disease Control and Prevention, [2012].